



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят четвертая сессия

Distr.: General

7 March 2000

Russian

Original: English

Пункт 173 повестки дня

Финансирование Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В настоящем докладе содержится предлагаемый бюджет Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) на период с 1 декабря 1999 года по 30 июня 2000 года, который составляет 386 341 400 долл. США брутто (377 425 700 долл. США нетто).

Примерно 28,5 процента от общей суммы бюджетных ассигнований связаны с покрытием расходов по гражданскому персоналу. На долю оперативных расходов приходится 40,1 процента бюджетных средств; расходы по военному персоналу составляют 28,9 процента; и 2,3 процента приходится на налогообложение персонала. Менее 1 процента от общего объема ресурсов связано с другими программами.

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в пункте 5 настоящего доклада.

Содержание

	Пункты	Стр.
I. Введение	1 — 4	3
II. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее	5	3
III. Политический мандат миссии	6	4
IV. Оперативный план и потребности	7 — 34	4
V. Взносы, внесенные в соответствии с соглашением о статусе миссии	35 — 36	9
VI. Добровольные взносы и целевые фонды		9
А. Добровольные взносы		9
В. Целевые фонды		9
VII. Положение с возмещением расходов правительствам государств, предоставляющих войска	37 — 38	10
А. Государства, предоставляющие войска в настоящее время	37	10
В. Положение с возмещением расходов	38	10
VIII. Имущество, принадлежащее контингентам, и самообеспечение	39 — 42	10
А. Метод возмещения	39	10
В. Потребности	40 — 42	10
IX. Кадровые потребности	43 — 147	11
Приложения		
I. Смета расходов на период с 1 декабря 1999 года по 30 июня 2000 года		44
А. Сводная ведомость		44
В. Распределение валовых потребностей по основным статьям расходов		46
С. Дополнительная информация		47
II. Смета расходов на период с 1 декабря 1999 года по 30 июня 2000 года: анализ		53
А. Стандартные расценки и нормы для данной миссии		53
В. Распределение ресурсов по параметрам бюджетных расходов: стандартные расценки и нормы для данной миссии		62
С. Потребности в средствах для покрытия единовременных расходов		63
III. Организационная структура		72
А. Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря		72
В. Административный отдел		73
С. Управление и государственная администрация		74
IV. Карта		75

I. Введение

1. В своей резолюции 1272 (1999) от 25 октября 1999 года Совет Безопасности учредил Временную администрацию Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) на первоначальный период до 31 января 2001 года.
2. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 54/246 от 23 декабря 1999 года уполномочила Генерального секретаря брать на себя обязательства на сумму, не превышающую 200 млн. долл. США, для обеспечения функционирования Миссии. В той же резолюции Ассамблея постановила распределить всю эту сумму между государствами-членами в виде начисленных взносов.
3. В той же резолюции Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря в первоочередном порядке представить ей всеобъемлющий доклад о финансировании Миссии, включая полную бюджетную смету и информацию об использовании ресурсов до момента представления доклада, с тем чтобы Ассамблея могла принять решение по нему в ходе первой части своей возобновленной пятьдесят четвертой сессии.
4. В настоящем докладе содержится предлагаемый бюджет ВАООНВТ на период с 1 декабря 1999 года по 30 июня 2000 года, который составляет 386 341 400 долл. США брутто (377 425 700 долл. США нетто), включая сумму в 200 млн. долл. США, уже выделенную Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 54/246. Расходы за период с 1 декабря 1999 года по 24 февраля 2000 года составляют 61 263 200 долл. США.

II. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

5. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, включают следующее:
 - а) ассигнование суммы в размере 386 341 400 долл. США брутто (377 425 700 долл. США нетто) на цели создания и содержания Миссии в период с 1 декабря 1999 года по 30 июня 2000 года, включая сумму в 200 млн. долл. США, утвержденную Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 54/246 от 23 декабря 1999 года;
 - б) начисление взносов на сумму в 186 341 400 долл. США брутто (177 425 700 долл. США нетто) за период с 1 декабря 1999 года по 30 июня 2000 года с учетом суммы в 200 млн. долл. США, уже начисленной государствам-членам в виде взносов в соответствии с резолюцией 54/246 Ассамблеи.

Таблица 1

Финансовые ресурсы (В тыс. долл. США)

Категория расходов	Смета расходов на 1999/2000 гг. ^a	В процентах
Расходы по военному персоналу	111 498 000	28,9
Расходы по гражданскому персоналу	110 190 700	28,5
Оперативные расходы	154 853 800	40,1
Другие программы	883 200	0,2
Налогообложение персонала	8 915 700	2,3
Расходы брутто	386 341 400	
Добровольные взносы	—	
Итого	386 341 400	

^a Информация о распределении ресурсов с учетом стандартных расценок и норм для данной миссии содержится в приложении II.B.

Таблица 2

Людские ресурсы

(В тыс. долл. США)

Численность военного и гражданского персонала	1999/2000 гг.
Военные наблюдатели	200 ^a
Воинские контингенты	8 950 ^a
Гражданская полиция	1 640 ^a
Международный персонал	1 185
Национальные специалисты	13
Местный персонал	1 892
Добровольцы Организации Объединенных Наций	486

^a Наибольшая санкционированная численность.

III. Политический мандат миссии

(Резолюция 1272 (1999) Совета Безопасности от 25 октября 1999 года)

6. На учрежденную Советом Безопасности 25 октября 1999 года Временную администрацию Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) была возложена общая ответственность за административное управление в Восточном Тиморе, и кроме этого она была наделена всеми законодательными и исполнительными полномочиями, включая отправдение правосудия.

IV. Оперативный план и потребности

7. Об оперативных потребностях Миссии сообщалось в докладах Генерального секретаря Совету Безопасности от 4 октября 1999 года (S/1999/1024) и от 26 января 2000 года (S/2000/53).
8. Будучи комплексной, многоаспектной миссией, ВАООНВТ несет полную ответственность за административное управление в Восточном Тиморе, включая отправдение правосудия, в период его перехода к независимости согласно результатам всенародного опроса.
9. Штаб-квартира ВАООНВТ располагается в Дили. Кроме этого, персонал Миссии также развернут в 13 районах. Отделение связи находится в Джакарте, а в Купанге (Западный Тимор) будет также располагаться отделение спутниковой связи. В Дарвине, Австралия, будет находиться тыловая база материально-технического снабжения.
10. В состав Миссии входит 200 офицеров связи; 8950 военнослужащих; 1640 сотрудников гражданской полиции; 1185 международных сотрудников; 1892 местных сотрудника; 13 национальных специалистов; и 486 добровольцев Организации Объединенных Наций.
11. Специальный представитель Генерального секретаря, который выполняет обязанности Временного администратора Восточного Тимора и возглавляет ВАООНВТ, является самым высокопоставленным международным гражданским сотрудником в Восточном Тиморе. Он обладает самыми широкими полномочиями в области гражданской исполнительной власти, которые предусмотрены и возложены на него Советом Безопасности в его резолюции 1272 (1999), а также является окончательной инстанцией в плане толкования положений этой резолюции.

12. С учетом сложного и многоаспектного характера задач, с которыми связано создание местного потенциала самоуправления в Восточном Тиморе, Специальному представителю в решении вопросов управления и руководства Миссией будут оказывать помощь два заместителя Специального представителя, отвечающие соответственно за компонент управления и государственной администрации и за компонент гуманитарной помощи и экстренных восстановительных работ, а также Командующий Силами.
13. Помощь Специальному представителю в его работе будет также оказывать Национальный консультативный совет Восточного Тимора (НКС), являющийся главным механизмом, через который представители восточнотиморского народа будут участвовать в процессе принятия решений. НКС, членами которого являются представители Национального совета тиморского сопротивления (НСТС), католической церкви, а также те представители не входящих в НСТС политических групп, которые выступали за автономию и поддерживали ВАООНВТ, возглавляет Временный администратор Восточного Тимора.
14. НКС уполномочен создавать состоящие из жителей Восточного Тимора и международных экспертов объединенные секторальные комитеты, которые будут консультировать НКС по различным вопросам управления. Было учреждено два секторальных комитета, один — по макроэкономическим и финансовым вопросам и второй — по вопросам гражданской службы, и в настоящее время формируются комитеты по вопросам местной администрации, инфраструктуры, сельского хозяйства, здравоохранения и образования. Уже проводились сессии НКС. Решения Совета до настоящего времени принимались на основе консенсуса. Этот орган утвердил все изданные за период его существования положения.
15. Функционирующая под общим руководством Специального представителя Генерального секретаря ВАООНВТ включает следующие три главных компонента.

Канцелярия заместителя Специального представителя по вопросам управления и государственной администрации

16. Канцелярия заместителя Специального представителя по вопросам управления и государственной администрации решает две задачи, а именно: формирование основы для становления институтов независимого Восточного Тимора и разработка плана устойчивого социально-экономического развития. Заместитель Специального представителя по вопросам управления и государственной администрации контролирует работу пяти департаментов: по вопросам судебной системы; Департамент Комиссара полиции; по экономическим и финансовым вопросам и вопросам развития; по сельскохозяйственным вопросам; Департамент государственных служб; и Департамент по социальным вопросам. Кроме этого, заместитель Специального представителя осуществляет контроль за работой районных администраторов; на него также будет возложена ответственность за исполнение бюджета государственной административной структуры в Восточном Тиморе.
17. Под руководством заместителя Специального представителя была сформирована базовая структура Компонента по вопросам управления и государственной администрации, призванная сформировать соответствующую административную основу для реализации надлежащей политики в области государственного управления и обеспечить оказание основных услуг. Приоритетами на ближайшее будущее являются восстановление основных объектов инфраструктуры; обеспечение оказания основных социальных услуг; наем гражданских служащих; и возрождение торговли и коммерческой деятельности.
18. Хотя во многих областях по-прежнему ощущается нехватка международных экспертов и квалифицированных местных сотрудников, предполагается, что к концу февраля 2000 года основные элементы государственной административной структуры начнут функционировать. К этому времени будут созданы и начнут работать большинство министерств или эквивалентных им подразделений. Что касается деятельности на местах, то после того, как районные администраторы приступили к выполнению своих

обязанностей, были созданы соответствующие районные администрации. ВАООНВТ будет представлена на всех уровнях, вплоть до волостного.

19. Одна из ключевых целей состоит в обеспечении того, чтобы жители Восточного Тимора сами стали основной движущей силой в создании своей собственной системы управления и государственной администрации, сначала в рамках интенсивных консультаций в НКС и районных консультативных советах, а затем путем постепенного расширения их возможностей выполнять все необходимые функции. При осуществлении всех своих текущих мероприятий Компонент по вопросам управления и государственной администрации поддерживает тесные контакты со всеми секторами восточнотиморского общества, информируя их об основных инициативах и предлагая им вносить свой вклад в этот процесс. В настоящее время обсуждается вопрос об осуществлении при поддержке Всемирного банка проекта, призванного расширить возможности общин в сфере управления. Его цель заключается в создании системы управления на уровне общин для обеспечения того, чтобы все общины в той или иной степени были вовлечены в процесс принятия решений в отношении распределения государственных ресурсов в их районе.
20. Была создана независимая Комиссия по вопросам гражданской службы, задача которой заключается в осуществлении контроля за отбором и наймом сотрудников для новой, более эффективной гражданской службы Восточного Тимора и в создании механизмов административной поддержки, таких, как система выплаты заработной платы и расчетов. Структура гражданской службы, ее секторальные и общие параметры, а также шкала окладов ее сотрудников пока еще разрабатываются. До принятия соответствующих решений по данным вопросам принимаются меры, позволяющие на временной основе выплачивать жалование тем восточнотиморцам, которые в настоящее время выполняют функции сотрудников гражданской службы либо на добровольной основе, либо за минимальную продовольственную помощь от гуманитарных учреждений. Оклады/жалование гражданских служащих выплачиваются за счет добровольных взносов.
21. ВАООНВТ начнет осуществление проектов с быстрой отдачей в наиболее пострадавших районах, с тем чтобы обеспечить людей работой, связанной с восстановлением их общин. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) вскоре начнет осуществление мелкомасштабных проектов восстановления дорог, что позволит создать рабочие места и восстановить инфраструктуру транспортного сектора. Ожидается, что международные учреждения в ближайшие недели начнут осуществление других проектов, которые позволят создать большое число рабочих мест. НКС утвердил предложенный Всемирным банком план широкомасштабной реконструкции, в рамках которого основное внимание будет уделено реализации в различных областях проектов, общественных работ, что позволит создать значительное число рабочих мест.
22. Была создана временная Судебная комиссия, а также отобрана первая группа судей и прокуроров. Профессиональная подготовка судей, прокуроров и адвокатов по-прежнему остается одной из неотложных задач. В середине января Международные силы в Восточном Тиморе (МСВТ) передали гражданской полиции Организации Объединенных Наций и судебным органам Восточного Тимора функции, связанные с арестом и содержанием под стражей. С тех пор вновь назначенные судьи провели несколько предварительных слушаний по делам отдельных лиц, арестованных гражданской полицией Организации Объединенных Наций. В качестве первого шага ВАООНВТ возобновит работу судов и будет расширять возможности администрации в плане борьбы с преступностью и насилием в Восточном Тиморе. В настоящее время идет переоборудование тюрем и наем на международной основе охранников и надзирателей для тюремной системы.
23. Гражданские полицейские Организации Объединенных Наций развернуты во всех 13 районах. Полицейские участки на уровне волостей создаются на всей территории Восточного Тимора по мере поступления необходимых ресурсов. Кроме этого, гражданские полицейские Организации Объединенных Наций также размещаются на

пунктах пограничного контроля вдоль наземной границы и в аэропортах и морских портах.

24. Поскольку ВАООНВТ располагает всеобъемлющим мандатом в области оказания чрезвычайной гуманитарной помощи и обеспечения управления и развития, с самого начала прилагались усилия по координации и интеграции различных мероприятий и деятельности отдельных партнеров с целью обеспечения того, чтобы их усилия были взаимодополняющими и отражали тот же круг приоритетов. В этой связи ВАООНВТ была создана структура для обеспечения общей координации осуществления всех программ, финансируемых из внешних источников. В Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, как это обычно имеет место в случае с многоцелевыми операциями по поддержанию мира, была учреждена Целевая группа по Восточному Тимору для обеспечения координации мероприятий соответствующих департаментов Секретариата, специализированных учреждений, фондов и программ, а также Международного валютного фонда (МВФ) и Всемирного банка.
25. В октябре/ноябре 1999 года Всемирный банк и МВФ направляли совместные миссии по оценке, в состав которых входили эксперты ряда специализированных учреждений и жители Восточного Тимора, для определения потребностей в области реконструкции и развития территории и управления ею. Предложения, ряд из которых будет иметь долгосрочные последствия, были затем обсуждены с жителями Восточного Тимора и уже после этого нашли свое отражение в сводной оценке потребностей в области внешнего финансирования, которая была представлена донорам на совещании, организованном в Токио по приглашению Японии совместно Организацией Объединенных Наций и Всемирным банком.
26. Деятельность ВАООНВТ в области государственных финансов включает выполнение функций центрального банка, а также выработку политики в области налогообложения и тарифов, бюджетных поступлений и таможенного контроля в тесных консультациях с МВФ. Большинство более или менее крупных коммерческих предприятий, которые в настоящее время действуют в Восточном Тиморе, не принадлежат восточнотиморцам, и ВАООНВТ в сотрудничестве со Всемирным банком будет вести поиск путей поощрения предпринимательской деятельности восточнотиморцев.
27. Поскольку физической инфраструктуре Восточного Тимора был нанесен значительный ущерб, а города и селения во многих районах были почти полностью уничтожены, приоритетное внимание уделяется восстановлению систем электро- и водоснабжения, дорог и транспортных коммуникаций, телекоммуникаций, морских портов и аэропортов. Электро- и водоснабжение в Дили осуществляется бесперебойно благодаря помощи Австралии и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии. В настоящее время управление аэропортом и морским портом Дили осуществляется МСВТ, а затем они будут переданы под контроль военного компонента ВАООНВТ. Ответственность за функционирование телекоммуникаций и почтовой службы была временно до создания соответствующей местной службы возложена на коммерческие предприятия.
28. На сельское хозяйство приходится самая значительная доля валового внутреннего продукта Восточного Тимора. ВАООНВТ работает с жителями Восточного Тимора и международными экспертами по сельскому хозяйству в целях создания Департамента по сельскохозяйственным вопросам. Кроме этого, ВАООНВТ обеспечивает координацию между ПРООН, двусторонними донорами и восточнотиморскими организациями в целях содействия осуществления проектов в этом секторе.
29. ВАООНВТ проводит работу с Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), местными церквями и общинами в целях развития сектора образования и оказания ему поддержки. На сегодняшний день школы открыты в 11 районах, причем ЮНИСЕФ и Мировая продовольственная программа (МПП) обеспечивают учащихся питанием и выплачивают им денежные стипендии. Началась подготовка учителей, и в

местных общинах созданы необходимые структуры для контроля за функционированием системы образования в их районах. В консультации с одним из австралийских университетов и одной из местных неправительственных организаций разрабатываются программы профессионально-технического обучения для подготовки автомехаников, электриков и рабочих других профессий.

30. В секторе здравоохранения при поддержке различных неправительственных организаций (НПО) и Международного комитета Красного Креста была быстро восстановлена основная инфраструктура, которая включает 52 стационарных медицинских учреждения, в том числе 8 больниц и 52 передвижные клиники. ЮНИСЕФ и Международный комитет спасения распространили примерно 90 000 противомоскитных надкроватных сеток для предотвращения заболеваний малярией. Кроме этого, ЮНИСЕФ осуществляет также общенациональную программу вакцинации против кори, а Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) обеспечивает функционирование системы эпидемиологического контроля. Программы медицинского просвещения осуществляются организацией Оксфам в Дили и во всех других районах. Одна из восточнотиморских рабочих групп, состоящая из специалистов-медиков, в консультации с ВАООНВТ организовала форум, посвященный разработке структуры национальной системы здравоохранения и программы работы сектора здравоохранения в текущем году.

Канцелярия заместителя Специального представителя по вопросам гуманитарной помощи и экстренных восстановительных работ

31. Канцелярия заместителя Специального представителя по вопросам гуманитарной помощи и экстренных восстановительных работ следит за оказанием и координацией гуманитарной помощи и чрезвычайной помощи в проведении экстренных восстановительных работ. Кроме того, Канцелярия будет обеспечивать проведение комплексных мероприятий по оказанию многосекторальной гуманитарной помощи всем пострадавшим в результате недавнего конфликта и расширение деятельности по защите перемещенных лиц и беженцев и поощрение их добровольного возвращения и реинтеграции в общество, а также принимать экстренные меры по восстановлению важнейших объектов инфраструктуры и сферы обслуживания с целью содействовать достижению общественного благополучия и восстановлению гражданского общества.
32. Канцелярия подготовила совместный межучрежденческий призыв в связи с кризисом в Восточном Тиморе, охватывающий период до июня 2000 года. Она также координировала усилия по содействию общинному развитию и экономическому восстановлению посредством осуществления программ в таких сферах деятельности, как образование, примирение и консультирование лиц, которым были нанесены психические травмы, а также посредством принятия экстренных мер по ремонту объектов инфраструктуры, особенно электростанций. Кроме того, в тесной координации с заместителем Специального представителя работу в гуманитарной сфере проводил ряд учреждений Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций (НПО). Ожидается, что ко второй половине года начнется постепенное сокращение числа мероприятий в гуманитарной области.

Военный компонент

33. Военный компонент включает два дополнительных элемента, а именно Силы Организации Объединенных Наций и группу военных наблюдателей. Основными задачами Сил Организации Объединенных Наций являются сохранение безопасной обстановки во всем Восточном Тиморе, непосредственное обеспечение безопасности персонала и имущества Организации Объединенных Наций и контроль за оперативным и полным выводом всех оставшихся индонезийских военнослужащих и сотрудников службы безопасности. Силы также примут меры по разоружению и демобилизации вооруженных групп и, если это

целесообразно, проведению гуманитарных мероприятий, включая безопасное возвращение беженцев и перемещенных внутри страны лиц.

34. На начальных этапах потребуется до 200 военных наблюдателей. Эти наблюдатели будут развернуты на всей территории и будут отслеживать военную обстановку и ситуацию с точки зрения безопасности в Восточной Тиморе и представлять соответствующие доклады.

V. Взносы, внесенные в соответствии с соглашением о статусе миссии

35. Поскольку международное гражданское присутствие, известное под названием «Временная администрация Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ)», было санкционировано на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, в заключении соглашения между Организацией Объединенных Наций и правительством Индонезии о статусе ВАООНВТ в Восточном Тиморе нет необходимости.
36. При выполнении своих функций ВАООНВТ придется использовать территорию Австралии и Индонезии, а также других соседних с Восточным Тимором стран. Хотя ожидается, что все государства региона будут в полной мере сотрудничать с Миссией, Организация Объединенных Наций в настоящее время готовится к обмену письмами в целях заключения соглашения с каждым из соответствующих государств для регулирования статуса персонала ВАООНВТ при проезде через территории таких государств.

VI. Добровольные взносы и целевые фонды

A. Добровольные взносы

(В долл. США)

Правительство/организация	Взнос	Сумма
		1 июля 1999 года — 30 июня 2000 года
Австралия	3 вертолета (не предусмотрено в бюджете)	^a
Австралия	Безвозмездно предоставляемые помещения в Дарвине	^a
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	Строительные материалы, электрооборудование, слесарно- водопроводные материалы и разные принадлежности (не предусмотрено в бюджете)	1 000 000

^a Сумма не определена.

B. Целевые фонды

(В долл. США)

	Оценочные данные		Объявлено
	Получено	Израсходовано	
Целевой фонд для ВАООНВТ			
Взносы наличными			
1 июля 1999 года — 30 июня 2000 года	22 028 024	7 588 000	—
Итого	22 028 024	7 588 000	—
Целевой фонд для многонациональных сил			
Взносы наличными			
1 июля 1999 года — 30 июня 2000 года	105 314 762	— ^a	—

Итого	105 314 762	—	—
Всего	127 342 786	7 588 000	—

^a Данные о расходах будут приведены после представления, обобщения и проверки приемлемых требований, представляемых координатором государств-членов, и после рассмотрения и утверждения выплат Секретариатом по ставкам Организации Объединенных Наций.

VII. Положение с возмещением расходов правительствам государств, предоставляющих войска

A. Государства, предоставляющие войска в настоящее время

37. Многонациональные силы — Международные силы в Восточном Тиморе (МСВТ) — передали функции по обеспечению безопасности в Восточном Тиморе ВАООНВТ в течение февраля 2000 года. Процесс передачи полномочий осуществлялся поэтапно и должен был завершиться к 28 февраля 2000 года. Ожидается, что войска в состав Сил Организации Объединенных Наций предоставят следующие страны: Австралия, Бангладеш, Бразилия, Египет, Иордания, Ирландия, Канада, Кения, Мозамбик, Непал, Новая Зеландия, Пакистан, Португалия, Республика Корея, Сингапур, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Таиланд, Фиджи, Филиппины, Франция и Чили.

B. Положение с возмещением расходов

38. Бюджетные ассигнования для возмещения расходов на содержание войск выделяются начиная с марта 2000 года.

VIII. Имущество, принадлежащее контингентам, и самообеспечение

A. Метод возмещения

39. Предполагается, что возмещение расходов на принадлежащее контингентам имущество, предоставляемое ВАООНВТ, в соответствующих случаях будет производиться на основе механизмов аренды с обслуживанием и предусмотренных для самообеспечения ставок, одобренных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 50/222 от 11 апреля 1996 года. К настоящему времени никакого меморандума о договоренности между Секретариатом Организации Объединенных Наций и государствами, предоставляющими войска, или государствами, предоставляющими сформированные подразделения гражданской полиции, подписано не было.

B. Потребности

1. **Основное имущество**
40. Потребности в связи с возмещением расходов на основное имущество исчисляются в размере 16 306 800 долл. США и включают два госпиталя категории II и один госпиталь категории III, обеспечиваемых на основе механизма аренды с обслуживанием.
2. **Самообеспечение**

41. Сметные потребности в связи с самообеспечением, предусмотренные в смете расходов на период с 1 декабря 1999 года по 30 июня 2000 года, указаны в приведенной ниже таблице:

Категория	Сумма (в долл. США)
Продовольственное обеспечение	1 049 900
Связь	3 046 600
Канторское оборудование	883 500
Электрооборудование	1 039 500
Мелкие технические работы	582 200
Стирка и чистка	883 500
Палаточное имущество	831 600
Медицинское обслуживание	3 318 100
Аппаратура наблюдения	1 219 100
Материалы для полевых защитных сооружений	1 257 800
Разное оборудование	1 704 800
Итого	15 816 600

4. Коэффициенты для миссии

42. Коэффициенты для миссии, предназначенные для возмещения расходов странам, предоставляющим войска, в связи с чрезвычайно сложными оперативными условиями в районе Миссии, учитываются в месячных ставках возмещения, как это указано ниже:

Коэффициенты для миссии	Процентная доля
Чрезвычайно сложные природные условия	1,0
Сложные оперативные условия	1,0
Боевые действия/вынужденный уход	1,0
Поэтапная транспортировка	3,0

IX. Кадровые потребности

	Категория специалистов и выше									Категория общего обслуживания и смежные категории					Местны персона	Нацио- нальны е специа- листы	Добро- вольцы Органи- зации Объеди- ненных Наций	Всего
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2/ С-1	Итого	Полева я служба	Выशि й разряд	Прочие разряды	Служба охраны	Итого				
Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря																		
Предлагаемое штатное расписание	1	1	4	7	20	23	46	3	105	6	2	28	—	36	64	3	21	229
Канцелярия заместителя Специального представителя Генерального секретаря по вопросам администрации и государственного управления																		
Предлагаемое штатное расписание	—	1	6	23	52	104	159	11	356	39	2	50	—	91	114	—	281	842
Канцелярия заместителя Специального представителя Генерального секретаря по вопросам гуманитарной помощи и экстренных восстановительных работ																		
Предлагаемое штатное расписание	—	1	1	—	2	1	3	—	8	1	3	1	—	5	10	—	—	23
Канцелярия Командующего силами																		

	Категория специалистов и выше									Категория общего обслуживания и смежные категории					Местны й персона л	Нацио- нальны е специа- листы	Добро- вольцы Органи- зации Объеди- ненных Наций	Всего
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2/ С-1	Итого	Полева я служба	Высши й разряд	Прочие разряды	Служба охраны	Итого				
Предлагаемое штатное расписание	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	2	10	—	—	13
Административный отдел																		
Предлагаемое штатное расписание	—	—	1	2	13	31	62	23	132	389	13	47	—	449	1 694	10	184	2 469
Итого	1	4	12	32	87	159	270	37	602	435	21	127	—	583	1 892	13	486	3 576

43. В приведенной выше таблице содержится штатное расписание, включающее 602 сотрудника категории специалистов, 435 сотрудников полевой службы, 21 сотрудника категории общего обслуживания (высший разряд), 127 сотрудников категории общего обслуживания (прочие разряды), 1892 местных сотрудника, 13 национальных специалистов и 486 добровольцев Организации Объединенных Наций.
44. Кадровые потребности ВАООНВТ приводятся с разбивкой по следующим трем канцеляриям: Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря, Канцелярии заместителя Специального представителя Генерального секретаря по вопросам администрации и государственного управления, Канцелярии заместителя Специального представителя Генерального секретаря по вопросам гуманитарной помощи и экстренных восстановительных работ. Дополнительная разбивка приводится соответственно в приложениях III.A, III.B и III.C.

Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря

45. Канцелярия Специального представителя оказывает непосредственную помощь Временному администратору/Специальному представителю Генерального секретаря в выполнении исполнительных и законодательных функций ВАООНВТ, осуществлении процесса опроса народа Восточного Тимора и выполнении представительских функций при международных организациях и правительствах. Канцелярия также поддерживает работу Временного администратора по управлению деятельностью военного компонента, компонента управления и гуманитарного компонента, а также Административного отдела и основных политических консультантов, занимающихся политическими и конституционными и правовыми и гуманитарными вопросами и ее координации. Помощь Специальному представителю в выполнении указанных выше функций будет оказывать начальник Канцелярии (на уровне ПГС), который будет являться координатором всех основных мероприятий ВАООНВТ. Начальник Канцелярии также координирует все мероприятия, имеющие отношение к работе Специального представителя и общей деятельности миссии, включая внешние связи, встречи с высокопоставленными зарубежными представителями и мобилизацию средств для Целевого фонда для поддержки Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе.
46. Помимо Административного отдела и Управления ревизора-резидента помощь Специальному представителю оказывают консультанты, специализирующиеся в таких сферах деятельности, как политические и конституционные вопросы и вопросы выборов, правовые вопросы, права человека, коммуникация и государственное управление. Канцелярия будет также располагать отделением связи в Джакарте, отделением спутниковой связи в Купанге и тыловой базой материально-технического снабжения в Дарвине. В структуру Канцелярии Специального представителя будет также входить совместный оперативный центр.
47. В помощь Специальному представителю будут приданы два заместителя Специального представителя и Командующий силами. Два заместителя Специального представителя

руководят работой компонентов администрации и государственного управления и гуманитарной помощи и экстренных восстановительных работ.

48. Штат Канцелярии Специального представителя будет включать специального помощника Специального представителя (С-5), специального помощника начальника Канцелярии (С-5), начальника протокола (С-5), пять административных сотрудников (три сотрудника на должности С-4 и два — на должности С-3) для оказания Специальному представителю и начальнику Канцелярии помощи в повседневном выполнении функций по руководству работой Канцелярии и подготовке меморандумов, докладов, выступлений и исходящей корреспонденции. Кроме того, они будут давать консультации по программным вопросам, вести график работы, обеспечивать связь с другими подразделениями и выполнять прочие соответствующие функции. Два административных сотрудника (С-3) потребуются для письменного перевода документов и обеспечения устного перевода во время встреч Специального представителя с высокопоставленными представителями Восточного Тимора и других стран. В штат Канцелярии будут входить один сотрудник категории общего обслуживания (высший разряд), семь сотрудников категории общего обслуживания (прочие разряды), два сотрудника полевой службы и десять сотрудников местного разряда.
49. Группа по мобилизации ресурсов, возглавляемая сотрудником на должности класса Д-2 и состоящая из трех сотрудников (С-3), будет отвечать за надлежащее удовлетворение потребностей Восточного Тимора в средствах для реконструкции и восстановления посредством координации с двусторонними донорами, Всемирным банком, Азиатским банком развития, учреждениями Организации Объединенных Наций, другими международными организациями и НПО усилий по мобилизации ресурсов. Группа будет также содействовать обеспечению того, чтобы вся поступающая помощь увязывалась с приоритетами ВАООНВТ. В рамках последующих шагов по выполнению решений Токийской конференции доноров Группа установит стандартную процедуру регулярного представления донорам отчетности об использовании их средств и о неудовлетворенных потребностях в ресурсах. Помощь Директору будут оказывать один сотрудник категории общего обслуживания (прочие разряды) и один местный сотрудник.
50. **Управление по политическим и конституционным вопросам и вопросам выборов** анализирует политические проблемы и консультирует Специального представителя по вопросам отношений ВАООНВТ с восточнотиморскими консультативными органами и политическими группами и по вопросам ее международных связей; оказывает помощь восточнотиморцам в разработке конституции и соответствующей избирательной системы и консультирует Специального представителя по конституционным вопросам и вопросам выборов. Управление выявляет потенциальные причины политических проблем и консультирует Специального представителя относительно возможных путей их решения и привлечения к ним внимания, координирует работу по созданию консультативной комиссии по конституционным процессам, включая формирование политических партий и другие соответствующие усилия по демократизации общества. Оно готовит различные доклады по политическим вопросам, поддерживает контакты на политическом уровне с министрами иностранных дел различных стран в контексте визитов соответствующих министров иностранных дел и готовит необходимые тезисы для брифингов Специального представителя. На основе поступающих из округов сообщений Управление будет также консультировать и инструктировать сотрудников по гражданским вопросам на местах в отношении политических тенденций и стратегий.
51. Директор (Д-2) будет выполнять функции главного консультанта Специального представителя по политическим и конституционным вопросам и вопросам выборов, а два заместителя директора (Д-1) будут оказывать ему помощь в поддержании связей с основными восточнотиморскими группами и международными представителями и координации деятельности с другими директивными органами ВАООНВТ. Три старших сотрудника по политическим вопросам (С-5) будут проводить анализ политических проблем, координировать работу с другими основными директивными органами в целях согласования программной

стратегии и будут оказывать помощь директору и заместителям директора в ходе совещаний и переговоров на высоком уровне и руководить работой по подготовке докладов. Четыре сотрудника по политическим вопросам (С-4) будут анализировать политические проблемы и готовить доклады о политических процессах, содействовать работе по установлению связей с политическими кругами в Дили и поддерживать тесные контакты на уровне экспертов с восточнотиморскими группами, оказывать директору помощь в работе, связанной с конституционными вопросами и вопросами выборов, и содействовать разработке проекта конституции в консультации с восточнотиморской комиссией по конституционным процессам. Шесть сотрудников по политическим вопросам (три сотрудника С-3 и два сотрудника С-2) будут готовить доклады о политической ситуации, поддерживать ежедневные контакты с восточнотиморскими и международными партнерами, совершать поездки на места для содействия проведению работы в округах и ее согласования. Один из сотрудников будет отвечать за взаимодействие и связь непосредственно с совместным оперативным центром и будет готовить анализ поступающей с мест оперативной информации. Содействие работе Управления будут оказывать четыре сотрудника категории общего обслуживания и шесть местных сотрудников.

52. **Управление по правовым вопросам** отвечает за правовое обслуживание, необходимое для осуществления мандата ВАООНВТ, включая: а) предоставление юридических консультаций Специальному представителю и ВАООНВТ; б) разработку законодательства правовых положений и всех других нормативных документов для специального представителя в тесном сотрудничестве с Канцелярией по политическим и конституционным вопросам и вопросам выборов подразделениями ВАООНВТ, осуществляющими деятельность в той основной области, по которой разрабатываются законодательные предложения; в) рассмотрение и реформу существующих законов и правовых положений в тесной консультации с Департаментом по вопросам судебной системы; г) разработку политики в правовой области и консультирование по всем правовым аспектам работы административного компонента миссии, в том числе в таких областях, как деятельность различных советов и комитетов, контракты и привилегии и иммунитеты; и е) предоставление юридических консультаций по вопросам учреждения операций по поддержанию мира в Восточном Тиморе. Кроме того, Управление будет поддерживать тесную связь с работающими в районах сотрудниками по правовым вопросам, повседневно занимающимися решением проблем, с которыми сталкиваются сотрудники гражданской администрации в Восточном Тиморе.
53. Управление будет состоять из трех отделов, отвечающих за реформу законодательства, правовые положения и административные вопросы.
54. Главный юрисконсульт подчиняется Специальному представителю и отвечает за выполнение вышеуказанных функций. Он/она также формирует механизмы сотрудничества с населением Восточного Тимора и представляет ВАООНВТ при обсуждении всех вопросов, имеющих юридические последствия. С учетом сложностей, сопряженных с проводимой работой, и необходимости того, чтобы соответствующий сотрудник обладал определенными навыками и опытом, в бюджете предусмотрена должность Главного юрисконсульта на уровне Д-2. Помощь Юрисконсульту будут оказывать два старших сотрудника по правовым вопросам (С-5) и два сотрудника по правовым вопросам (С-4 и С-3).
55. Отдел по реформе законодательства будет готовить консультативные заключения по всем правовым вопросам, возникающим в процессе обзора и реформы существующего законодательства и регулирующим этот процесс. Руководитель этого подразделения будет также поддерживать связь с Канцелярией по политическим и конституционным вопросам и вопросам выборов, а также с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций. Работой Отдела будет руководить главный сотрудник по правовым вопросам (Д-1), в помощь которому будут приданы три сотрудника по правовым вопросам (один сотрудник С-4 и два сотрудника С-3).
56. Отдел по правовым положениям будет отвечать за подготовку правовых положений, директив и указов в рамках выполнения ВАООНВТ своего мандата, установленного руководящими

органами, разработку норм, анализ прецедентов и сбор информации о законах других стран, посвященных аналогичным вопросам. Правовые положения будут касаться таких вопросов, как импорт, перевозка и распределение нефтепродуктов; предоставление почтовых услуг и услуг в области телекоммуникаций; выдача лицензий небанковским учреждениям по микрофинансированию; создание центрального налогового управления Восточного Тимора; право на банковские и платежные операции и т.д. Работой Отдела будет руководить главный сотрудник по правовым вопросам (Д-1), который будет действовать в тесной консультации с Канцелярией по политическим и конституционным вопросам и вопросам выборов и управлениями, отвечающими за ту основную область, по которой разрабатываются законодательные положения. Содействие его/ее работе в таких областях, как административное, уголовное и торговое право, будут оказывать старший сотрудник по правовым вопросам (С-5) и три сотрудника по правовым вопросам (один — С-4 и два — С-3).

57. Отдел по административным вопросам будет вести юридическими аспектами всех сфер административно-управленческой деятельности, включая контракты, закупки, работу следственных комиссий и соблюдение дипломатических привилегий и иммунитетов. Отдел возглавит старший сотрудник по правовым вопросам (С-5), в помощь которому/которой будет придан сотрудник по правовым вопросам (С-4), ведающий в первую очередь вопросами привилегий и иммунитетов ВАООНВТ и вопросами, связанными с персоналом, контрактами и мерами дисциплинарного характера.
58. В Управлении по правовым вопросам будут работать четыре сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды), два сотрудника полевой службы и десять местных сотрудников.
59. В соответствии с пунктом 42 доклада Генерального секретаря от 4 октября 1999 года (S/1999/1024) в обязанности Специального представителя будет входить создание независимого восточнотиморского института по правам человека, функции которого будут предусматривать расследование предполагаемых нарушений прав человека; проведение опросов общественности; предоставление информации и помощи Специальному представителю и формирующимся тиморским органам управления; и разработку учебных планов и других средств просветительской работы в области прав человека.
60. **Управление по вопросам прав человека** будет консультировать Специального представителя по вопросам защиты и поощрения прав человека, оказывать помощь в установлении ответственности за нарушения прав человека, совершенные в прошлом, следить за событиями в правозащитной области, расширять местные возможности защиты таких прав и координировать и поддерживать мероприятия ВАООНВТ в области прав человека. Управление выработает политику и подготовит программы практических мероприятий по всем аспектам работы ВАООНВТ в области прав человека.
61. Управление возглавит консультант по правам человека (Д-1), который будет отвечать за выполнение вышеуказанных задач. Ему/ей будет оказывать помощь ведущий сотрудник по расследованиям (С-5), который займется разработкой и осуществлением программ установления ответственности за нарушения прав человека, совершенные в прошлом. Старший судебно-медицинский эксперт (С-5), судебный антрополог (С-4) и заведующий моргом будут обеспечивать проведение необходимой судебной экспертизы. Шесть следователей (С-3) займутся расследованием нарушений, совершенных в прошлом. Сотрудник по управлению информацией займется созданием закрытого архива свидетельских показаний и базы данных, а также разработает программу управления информацией для систематизации свидетельских показаний и улик. Старший сотрудник по гендерным вопросам (С-5) будет следить за тем, чтобы права женщин и девочек занимали видное место во всех областях деятельности ВАООНВТ. Полевой координатор (С-3) будет координировать работу районных сотрудников по правам человека. Он/она будет координировать процесс сбора и обработки информации о правах человека и предоставлять консультации по таким тематическим вопросам, как несанкционированные аресты, права детей, проблемы беженцев, вынужденных переселенцев и репатриантов. Старший юрисконсульт (С-4) будет предоставлять экспертные

консультации подразделениям по правам человека в ходе их работы. Сотрудник по связям с НПО и подготовке кадров (С-4) будет разрабатывать и проводить в жизнь учебные программы для всех гражданских сотрудников ВАООНВТ, а также принимать меры к укреплению потенциала местных правозащитных организаций и в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара по правам человека работать над техническими программами. В этом управлении будут работать также четыре сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды), четыре местных сотрудника и четыре добровольца Организации Объединенных Наций.

62. **Управление по вопросам коммуникации и общественной информации** отвечает за налаживание и поддержание эффективных контактов с жителями Восточного Тимора и распространение информации о программах и мероприятиях ВАООНВТ за счет использования всех имеющихся на местах СМИ, включая независимую радиостанцию Организации Объединенных Наций. Управлению будет необходимо развернуть деятельность на всей территории Восточного Тимора и вести эффективную работу на четырех языках (английском, португальском, бахаса (индонезийском) и тетуме). В его обязанности входит четкое разъяснение правил и официальных административных процедур населению, а также расширение осведомленности и обеспечение более широкой поддержки населением возрожденных и новых институтов во всех секторах — от охраны законности и порядка и отправления правосудия до регулирования экономической деятельности и повседневного функционирования органов гражданской администрации. Управление будет отвечать также за поддержание контактов с международными СМИ, освещающими деятельность ВАООНВТ, и передачу в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций информации для распространения через Департамент общественной информации, в том числе материалов для трансляции по радио и телевидению, печати и размещения в сети Интернет, для того чтобы общественность лучше понимала задачи Миссии и активнее ее поддерживала. Управление будет также отслеживать материалы местных и международных СМИ и своевременно принимать меры для борьбы с искажением фактов и дезинформацией. Кроме того, Управление будет оказывать содействие становлению независимых, демократических СМИ в Восточном Тиморе.
63. Директор по вопросам коммуникации и общественной информации (Д-1) отвечает за выработку и проведение в жизнь общей политики ВАООНВТ в сфере коммуникации и информационных программ, в том числе касающихся взаимоотношений с прессой. Он/она несет ответственность за создание в Восточном Тиморе надежного источника общественной информации при помощи вещательных организаций и печатных изданий, а также, по мере необходимости, других традиционных и нетрадиционных средств, и поддержку функций ВАООНВТ как административного органа Восточного Тимора путем распространения информации и рекомендаций по таким вопросам, как здравоохранение и общественная безопасность, восстановление и развитие, права человека и т.д. Директор будет также принимать меры для облегчения внутренней коммуникации в самой миссии, имеющей отношение к ее целям и задачам, политике и достигнутому прогрессу. Помогать Директору в выполнении этих обязанностей будет сотрудник по вопросам информации (С-3). Сотрудник по внутренней коммуникации (С-3) будет координировать информационную политику во всей ВАООНВТ и следить за тем, чтобы компоненты и сотрудники ВАООНВТ были осведомлены о мероприятиях и программах Администрации. Кроме того, сотрудник по письменному переводу (С-3) будет выполнять функции международного переводчика в рамках информационной деятельности ВАООНВТ.
64. В структуру Управления войдут следующие подразделения:
- а) Группа по связям с общественностью во главе с пресс-секретарем (С-5) отвечает за проведение брифингов, организацию интервью и встреч с представителями СМИ, инструктирование сотрудников по вопросам информации, имеющих дело со СМИ в зарубежных отделениях связи. Ему/ей в помощь будут приданы помощник пресс-секретаря (С-4) и два сотрудника по вопросам информации (С-3).

- b) Начальник Группы по вопросам развития СМИ (С-5) отвечает за разработку и проведение в жизнь политики и программ, способствующих развитию демократических СМИ в Восточном Тиморе, создание нормативно-правовой базы для работы СМИ и оказание помощи в разработке законов и стандартов. Ему/ей в помощь будет придан сотрудник по вопросам развития СМИ (С-3), который займется разработкой и осуществлением программ подготовки восточнотиморских журналистов.
 - c) Начальник Группы радиовещания (С-4) будет руководить работой радиостанции ВАООНВТ и осуществлять надзор за выпуском всех информационных программ. Ему/ей в помощь будут приданы два продюсера (С-3), которые будут отвечать за подготовку и выпуск радиопрограмм, а также контролировать содержательную часть этих программ. Инженер-радиотехник (С-3) будет отвечать за инженерно-технические аспекты радиовещания, а младший сотрудник по вопросам информации будет оказывать помощь в подготовке радиопередач и сценариев с учетом информационных потребностей ВАООНВТ.
 - d) Начальник Группы теле- и видеопрограмм (С-4) руководит подготовкой всех телевизионных и видеопрограмм, рассказывающих о всех аспектах деятельности ВАООНВТ и планах развития Восточного Тимора. Ему в помощь приданы один телепродюсер (С-3) и два редактора (С-3), занимающиеся монтажом отснятого материала и его подготовкой к трансляции.
 - e) Начальник Издательской группы (С-4) руководит процессом публикации всей общественной информации в печатных изданиях и в сети Интернет. Два сотрудника по вопросам информации (С-3) будут составлять, редактировать и выпускать печатные материалы, а один сотрудник по вопросам информации (Интернет/визуальные средства) (С-3) будет подготавливать фотографии и материалы для Web-сайта, посвященного ВАООНВТ и деятельности в области развития в Восточном Тиморе. Сотрудник по вопросам информации (С-3) будет отвечать за художественное оформление всех материалов, выпускаемых подразделением, и их издание при помощи настольной издательской системы.
65. В Управлении будут работать два сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды), два сотрудника полевой службы, 17 добровольцев Организации Объединенных Наций, 20 местных сотрудников и три национальных специалиста.
66. **Управление Омбудсмана** следит за тем, чтобы ВАООНВТ осуществляла свой мандат в области государственной администрации и управления справедливым и законным образом, и рассматривает жалобы местного населения в отношении ВАООНВТ и ее деятельности. Омбудсмен (Д-1) будет отвечать за рассмотрение жалоб в связи с действиями ВАООНВТ и/или ее должностных лиц с целью обеспечить, чтобы Администрация выполняла свой мандат в соответствии с принятыми законами и постановлениями и общепризнанными нормами. Омбудсмен будет уполномочен расследовать деятельность ВАООНВТ во всех секторах, и ему в помощь будет придан заместитель Омбудсмана (С-5), который будет предоставлять юридические консультации и оказывать поддержку при ведении дел, организации опросов и собеседований и давать рекомендации о мерах по устранению возникших проблем. Два сотрудника канцелярии Омбудсмана (С-3) будут проводить опросы, собеседования, вести отдельные дела и подготавливать отчеты о расследованиях. В этом подразделении будут работать два сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды) и четыре местных сотрудника.
67. Ревизорская группа: **внутренний ревизор** будет изучать административные и финансовые документы ВАООНВТ в целях обеспечения подотчетности и в интересах эффективного использования ресурсов ВАООНВТ в соответствии с ее мандатом и Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций. Группу возглавит главный ревизор (С-5), в помощь которому будут приданы три ревизора (одна должность С-4 и две

должности С-3). В этой группе будут работать один сотрудник категории общего обслуживания (высший разряд) и один местный сотрудник.

68. Ввиду многообразия вопросов, которые Временная администрация должна обсуждать с правительством Индонезии в целях полного осуществления своего мандата на основании резолюции 1272 (1999) Совета Безопасности, отделение связи в Джакарте продолжит свое функционирование. Еще одно отделение связи будет открыто в Купанге для того, чтобы облегчить связь между Восточным и Западным Тимором.
69. Отделение связи ВАООНВТ в Джакарте будет выполнять функции связи в таких областях, как вооруженные силы, безопасность, торговля и гуманитарные вопросы, а также такие функции, какие ему могут быть предписаны непосредственно Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций. Действуя под началом Специального представителя, Отделение будет вести необходимые переговоры по всему кругу вопросов, относящихся к деятельности ВАООНВТ. К числу приоритетных отнесены вопросы, касающиеся Тиморской впадины, бывших индонезийских гражданских служащих, валюты, банков, открытия индонезийского представительства в Восточном Тиморе, индонезийской торговой деятельности в Восточном Тиморе, коммерческих авиарейсов в Восточный Тимор и ситуации с восточнотиморскими студентами, находящимися в Индонезии. Отделение будет также отслеживать и анализировать те стратегические меры и действия индонезийского правительства, которые могут отразиться на выполнении ВАООНВТ своих задач, докладывать о них и подготавливать рекомендации для ВАООНВТ и Центральных учреждений Организации Объединенных Наций. Отделение также наладит контакты с индонезийскими властями в связи с изучением вышеупомянутых вопросов, а также вопросов, касающихся примирения, предполагаемых нарушений прав человека и возвращения беженцев. Отделение будет поддерживать регулярную связь с дипломатическими кругами и межправительственными и неправительственными организациями, базирующимися в Индонезии.
70. Ввиду важности обязанностей и функций, которые предстоит выполнять Отделению в Джакарте, предлагается назначить руководителем Отделения сотрудника на уровне директора (Д-2). Он/она будет подотчетен Специальному представителю. Старший сотрудник по политическим вопросам (С-5), в помощь которому будет придан сотрудник по политическим вопросам (С-3), будет заниматься организацией политических контактов и встреч, особенно для посещающих Индонезию старших сотрудников ВАООНВТ, и проводить анализ местной и региональной политической обстановки в Индонезии. Сотрудник по вопросам информации (С-3) будет поддерживать связь со СМИ, предоставлять индонезийским и международным СМИ информацию о ВАООНВТ, отслеживать и анализировать материалы в местных СМИ, посвященные ВАООНВТ.
71. Вспомогательное Отделение связи в Купанге, Западный Тимор, сосредоточит внимание на вопросах возвращения беженцев и займется установлением тесных связей между Восточным и Западным Тимором. Отделение будет оказывать содействие в решении вопросов, связанных с примирением, и налаживать необходимые контакты с соответствующими сторонами. Отделение будет поддерживать связь с местными властями и устанавливать контакты с соответствующими межправительственными и неправительственными организациями в Западном Тиморе. Отделение возглавит старший сотрудник (С-5), который будет подотчетен начальнику Канцелярии Специального представителя. Старший сотрудник по гуманитарным вопросам (С-4) необходим для поддержки текущих гуманитарных операций в Западном Тиморе, установления контактов с индонезийскими властями, учреждениями Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями и организации и координации материально-технической помощи, когда в ней возникнет необходимость. Ему в помощь будет придан сотрудник по гуманитарным вопросам (С-3). Сотрудник по вопросам информации (С-3) необходим для поддержания контактов со СМИ, предоставления индонезийским и международным СМИ информации о гуманитарных операциях ВАООНВТ в Западном Тиморе

и отслеживания и анализа материалов в местных СМИ, посвященных ВАООНВТ. Должность сотрудника по гуманитарным вопросам намечено ликвидировать к концу года.

72. Оба отделения будут работать в тесном сотрудничестве с консультантом по политическим вопросам ВАООНВТ и координировать с ним свои действия.
73. В Отделении связи в Дарвине будет работать сотрудник по политическим вопросам (С-4), который будет поддерживать политические контакты с государственными органами Австралии для целей поддержки деятельности ВАООНВТ и помогать в организации встреч для посещающих страну старших сотрудников ВАООНВТ.
74. В Отделении будут работать три сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды) и семь местных сотрудников.
75. В Португалии особого отделения связи создаваться не будет. Однако в информационном центре Организации Объединенных Наций в Лиссабоне будет работать сотрудник по политическим вопросам (С-4), который будет поддерживать контакты с португальскими властями в связи с вопросами, имеющими отношение к ВАООНВТ.
76. Объединенный оперативный центр будет действовать круглосуточно, выполняя функции координационного центра по обработке информации об операциях ВАООНВТ и наблюдению за текущей ситуацией на местах, содействуя оперативной координации между гражданским и военным компонентами ВАООНВТ и организуя совместные операции. Центр будет укомплектован военными и гражданскими полицейскими. Кроме того, гражданские сотрудники из Управления по политическим вопросам, канцелярий заместителя Специального представителя по вопросам администрации и государственного управления и по вопросам гуманитарной помощи будут участвовать в работе Центра, оказывая содействие в обеспечении анализа, оперативной поддержки на местах и координации. Руководитель Центра (С-5) руководит работой Объединенного оперативного центра, обеспечивая сбор информации в реальном режиме времени на круглосуточной основе и координацию между военным и гражданским компонентами ВАООНВТ в целях достижения максимальной эффективности распределения ресурсов и обеспечения безопасности персонала на местах. Ему/ей будет помогать сотрудник по анализу ситуаций (С-4), который будет анализировать информацию, поступающую в Объединенный оперативный центр, и подготавливать доклады, координировать деятельность оперативных сотрудников и оказывать содействие в общем управлении Центром. Вспомогательное обслуживание этого подразделения будут обеспечивать два сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды) и два местных сотрудника.

Канцелярия заместителя Специального представителя Генерального секретаря по вопросам управления и государственной администрации

77. Заместитель Специального представителя по вопросам управления и государственной администрации (ПГС) обеспечивает надзор за созданием в Восточном Тиморе институтов управления, администрации и охраны правопорядка. Он/она заложит основы стабильных институтов независимого Восточного Тимора и разработает программу устойчивого экономического и социального развития. Он/она будет также отвечать за исполнение административного бюджета Восточного Тимора. В соответствии с мандатом ВАООНВТ он/она обеспечит формирование и функционирование структур ВАООНВТ в целях создания в сжатые сроки эффективной администрации, включая разработку всеобъемлющей политики, направленной на содействие их ускоренному формированию и налаживанию эффективной связи между ними, одновременно поддерживая создание потенциала самоуправления и формирования гражданских и социальных служб для восточнотиморцев. Это будет предусматривать назначение на должности в административных структурах восточнотиморцев, которые будут параллельно работать со своими международными партнерами, и надлежащую профессиональную подготовку и формирование потенциала, благодаря чему эти лица смогут постепенно заменить международных сотрудников. Это позволит создать в период

деятельности ВАООНВТ кадровый корпус квалифицированных сотрудников - восточнотиморцев, способных выполнять административные и государственные функции, необходимые для обеспечения нормальной жизни в независимом Восточном Тиморе. Заместителю Специального представителя будет помогать специальный помощник (С-3).

78. Заместителю Специального представителя будет оказывать содействие главный сотрудник (Д-1), который будет поддерживать и консультировать заместителя Специального представителя по всем аспектам управления ВАООНВТ и по вопросам государственного управления в рамках этого компонента. В своей работе он/она будут опираться на помощь сотрудников по вспомогательному обслуживанию (1 — С-4 и 2 — С-3). Он/она будут также отвечать за связи между ВАООНВТ и другими учреждениями, программами и двусторонними донорами. Ему/ей будут помогать три сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды) и три местных сотрудника.
79. Один старший сотрудник (С-5) будет помогать заместителю Специального представителя в осуществлении надзора за деятельностью различных административных и управленческих подразделений и департаментов, обеспечивая координацию со всеми другими международными и местными субъектами, участвующими в формировании структур гражданской администрации в Восточном Тиморе. Старшему сотруднику будет помогать один районный сотрудник по поддержке (С-4), который будет обеспечивать координацию между районами, администраторами, с тем чтобы потребности каждого района удовлетворялись своевременно, а стратегии, принятые в Дили, последовательно осуществлялись на уровне всей системы. Сотрудник по оперативной поддержке (С-3) будет поддерживать связь и работать совместно с Объединенным оперативным центром над анализом поступающих из районов докладов о потребностях в поддержке, а также над удовлетворением таких потребностей на основе оперативной координации с другими гражданскими и военными компонентами на местах.
80. Старший сотрудник по гражданским делам (С-5) будет помогать заместителю Специального представителя в формировании политики и планов, нацеленных на стимулирование развития восточнотиморского гражданского общества, включая консультативные органы и местные НПО. Он/она будет координировать свои действия с сотрудниками по гражданским делам на местах и давать в консультации с Канцелярией по политическим и конституционным вопросам и вопросам выборов руководящие указания сотрудникам по гражданским делам в местных отделениях. В этой работе он/она будет опираться на поддержку трех сотрудников по гражданским делам (1 — С-4 и 2 — С-3).
81. Два сотрудника по юридическим вопросам (1 — С-4 и 1 — С-3) будут предоставлять заместителю Специального представителя консультации по правовым вопросам, относящимся к мандату ВАООНВТ в области управления и государственной администрации, включая вопросы, связанные с государственной собственностью, гражданской службой и принципами охраны труда, соблюдением существующего законодательства и распоряжениями ВАООНВТ.
82. Вспомогательное обслуживание этого подразделения будут обеспечивать один сотрудник категории общего обслуживания (высший разряд), два сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды) и три местных сотрудника.
83. Нижеследующие подразделения/группы будут подчиняться заместителю Специального представителя по вопросам управления государственной администрации:
 - а) **Секция пограничного контроля** отвечает за работу таможенных, иммиграционных и санитарно-карантинных служб в пунктах въезда в Восточный Тимор. Начальник Секции (С-5) отвечает за формирование Службы пограничного контроля Восточного Тимора и управление ею и руководство международным персоналом, направленным для работы в таможенных, иммиграционных и санитарно-карантинных службах, который будет действовать параллельно с восточнотиморскими партнерами до того момента, когда будет создан достаточный восточнотиморский потенциал для замены этих международных сотрудников. Он/она будет также отвечать за сбор таможенных поступлений и их

передачу Центральному финансовому органу. Он/она будет опираться в своей работе на поддержку одного сотрудника по вопросам иммиграции (С-4), сотрудника по вопросам санитарного контроля (С-4), сотрудника таможни (С-4), трех сотрудников пограничного контроля (С-3), двух сотрудников категории общего обслуживания (прочие разряды), четырех местных сотрудников и шести добровольцев Организации Объединенных Наций.

- b) **Группа по охране окружающей среды** будет отвечать за то, чтобы политика в области управления и развития, планирование и осуществление программ во всех секторах соответствовали критериям экологической безопасности. Эта группа будет предоставлять оценки экологического воздействия и консультации по соответствующему законодательству и регулирующим механизмам в целях поддержки экологически безопасной практической деятельности. Группа будет также разрабатывать программы профессиональной подготовки для сотрудников гражданской службы и предоставлять материалы для мероприятий в области общественной информации. Группу возглавляет Главный сотрудник (Д-1), на которого возложено выполнение вышеупомянутых задач и предоставление консультаций заместителю Специального представителя по вопросам, связанным с охраной окружающей среды. В своей работе он/она будут опираться на поддержку инженера по охране окружающей среды (С-4), который поможет проводить оценки экологического воздействия и формулировать стратегии, поощряющие принятие этих стратегий восточнотиморцами, а также поддержку специалиста по экологической политике и подготовке кадров (С-4) и двух сотрудников по охране окружающей среды, уполномоченных оказывать содействие в оценке, профессиональной подготовке и деятельности в области информации. Вспомогательное обслуживание этого подразделения будут обеспечивать два сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды), четыре местных сотрудника и четыре добровольца Организации Объединенных Наций.
- c) **Группа по проведению исследований и переписи населения** будет отвечать за предоставление другим подразделениям данных, необходимых для их работы. Эта деятельность включает, в частности, предоставление демографических, социологических и географических данных, необходимых для планирования и осуществления экономической политики и политики в области развития, а также для формирования структуры государственных служб, например в секторах охраны здоровья, образования, транспорта и социальных дел. Группа проведет перепись населения и примет другие меры по сбору соответствующих данных, а также будет тесно сотрудничать с запрашивающими такую информацию подразделениями, равно как и с Канцелярией по политическим и конституционным вопросам и по вопросам выборов. Это подразделение будет также отвечать за проведение национальной переписи населения Восточного Тимора и переписи беженцев, находящихся в Западном Тиморе.

84. Эту Группу возглавит Главный сотрудник по вопросам переписи населения (Д-1). Старший сотрудник-исследователь (С-5) будет помогать Главному сотруднику по вопросам переписи населения и, при необходимости, другим департаментам/отделениям в изучении предыдущей административной, государственной и политической практики в Восточном Тиморе и изучать социологическую и демографическую информацию. Один сотрудник-демограф (С-4) и один сотрудник-исследователь (С-3) будут готовить анкеты и формы для проведения переписи населения и других исследований. Они также будут отвечать за интерпретацию собранных данных. Старший сотрудник по вопросам переписи населения (С-5) будет помогать Главному сотруднику по вопросам переписи населения в подготовке географических и демографических исследований и организации самой переписи населения, в профессиональной подготовке местных сотрудников по проведению переписи населения и в проверке собранных в ходе переписи населения данных. Два сотрудника по вопросам переписи населения (С-3) будут оказывать содействие в организации переписи населения и других опросов посредством распространения анкет и сбора необходимой базовой информации для последующего проведения переписи населения. Они будут сотрудничать с Канцелярией по политическим и

конституционным вопросам и по вопросам выборов. Сотрудник по анализу баз данных (С-3) сформирует базы данных с учетом потребностей этого подразделения. Один сотрудник по предоставлению услуг, связанных с географической информацией (С-3), будет оказывать содействие в подготовке и проведении сбора географических данных. Вспомогательное обслуживание этого подразделения будут обеспечивать три сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды), два добровольца Организации Объединенных Наций и три местных сотрудника.

85. **Группа по гражданской службе и созданию потенциала** будет отвечать за организацию и осуществление программ, нацеленных на поиск, набор и профессиональную подготовку будущих восточнотиморских сотрудников по вопросам управления в государственном секторе. Кроме того, в ее задачи входит разработка стратегий подбора и расстановки кадров, инициатив по борьбе с коррупцией и политики поощрения транспарентности, подотчетности и участия общественности. Эта Группа будет также координировать деятельность по созданию восточнотиморской Комиссии по государственной службе и разработке систем вознаграждения сотрудников гражданской службы. Главный сотрудник (Д-1) будет опираться на помощь сотрудника по гражданской службе (С-5) и сотрудника по развитию гражданской службы (С-4). Два сотрудника по гражданской службе (С-3) и два административных сотрудника (С-3) будут отвечать за набор и профессиональную подготовку персонала и координацию деятельности соответствующих секторов администрации, а также за поддержку на уровне районов. Сотрудник по гражданской службе (С-5), которому будут помогать четыре сотрудника по гражданской службе (С-3), будет отвечать за создание и функционирование Академии гражданской службы. Вспомогательное обслуживание этого подразделения будут обеспечивать один сотрудник категории общего обслуживания (прочие разряды), два сотрудника местного разряда, три местных сотрудника и четыре добровольца Организации Объединенных Наций.
86. **Комиссия по земельным и имущественным вопросам** будет отвечать за оценку нынешних проблем в области распределения земли и имущества и в консультации с восточнотиморцами будет помогать в разработке политики, направленной на решение этих проблем. В их число входят проблемы распределения земли, а также распределения зданий, сельскохозяйственных и производственных активов. Комиссия будет разрабатывать политику для определения того, в каком объеме имущество должно возвращаться, распределяться или компенсироваться. Кроме того, в координации с Управлением по правовым вопросам Комиссия будет участвовать в разработке законодательства в этой области. Комиссию возглавит Комиссар по земельным и имущественным вопросам (Д-1). Она/он будут отвечать за работу Комиссии и наладит контакты и сотрудничество с населением Восточного Тимора.
87. **Консультант по вопросам земельных прав** будет помогать Комиссару в решении вопросов, касающихся земельных прав. Он/она будет обеспечивать оценку текущей ситуации и использовать опыт, накопленный в других странах, для разработки предложений в отношении политики, подходящей для конкретных условий Восточного Тимора. Консультант по вопросам имущественных прав (С-5) будет помогать Комиссару в решении вопросов, касающихся имущественных прав. На основе оценки проблем, обусловленных нынешней системой имущественных прав, он будет разрабатывать предложения в отношении будущей системы имущественных прав в Восточном Тиморе. Начальник Сектора земельных и имущественных претензий (С-5) будет разрабатывать и осуществлять меры по регистрации, рассмотрению и урегулированию имеющихся имущественных споров. Сотрудник по рассмотрению претензий (С-4) будет помогать начальнику Сектора земельных и имущественных претензий в изучении и расследовании дел, связанных с претензиями на землю и имущество, составлении доосье и т.п. Четыре сотрудника Комиссии (С-3) будут разрабатывать и внедрять систему оперативной регистрации имущественных претензий (неурегулированных) и изучать конкретные дела, а также вопросы приемлемости различных систем управления имуществом в целом и их экономических последствий для возможных будущих систем. Они будут координировать свою работу с Управлением по правовым вопросам, Департаментом по вопросам судебной системы

и Канцелярией по политическим и конституционным вопросам и вопросам выборов. Вспомогательное обслуживание этого подразделения будут обеспечивать два сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды), четыре местных сотрудника и шесть добровольцев Организации Объединенных Наций.

88. **Департамент по вопросам судебной системы** войдет в структуру Гражданской администрации в подчинении Канцелярии заместителя Специального представителя по вопросам управления и государственной администрации. Для формирования независимой и беспристрастной судебной системы необходимы немедленные действия, и этот департамент отвечает за формирование устойчивых судебных и прокурорских служб, местной коллегии адвокатов и тюремно-исправительных учреждений, а также создание в Восточном Тиморе потенциала для подготовки юридических кадров. Департамент будет также отвечать за назначение судей, прокуроров, общественных защитников и их профессиональную подготовку в области применения международных документов по правам человека. Департамент возглавит Директор по судебным вопросам (Д-2), который в тесном взаимодействии с Управлением по правовым вопросам будет разрабатывать, контролировать и координировать воссоздание функциональной судебной системы. Он/она будет иметь непосредственный опыт работы по вопросам судебной системы в странах, находящихся на этапе перехода. Заместитель Директора по судебным вопросам (Д-1) будет нести непосредственную ответственность за осуществление функций ВАООНВТ, связанных с судами и прокуратурой. Он/она будет помогать Директору во всех областях и координировать работу следующих четырех секций.
89. **Секция прокурорского надзора** будет отвечать за формирование и организацию органов прокуратуры в Восточном Тиморе. Это подразделение будет обеспечивать набор и профессиональную подготовку местных прокуроров по методике и процедурам деятельности прокуратуры. Подразделение возглавляет сотрудник по судебным вопросам (С-5), которому будут помогать четыре сотрудника по судебным вопросам (2 — С-4, 1 — С-3 и 1 — С-2).
90. **Секция по вопросам реформы судебной системы и судебной администрации** будет разрабатывать и осуществлять программы судебной реформы в Восточном Тиморе и создаст действенную систему судебной администрации. В функции Секции будет входить определение местоположения и материальных потребностей судов и координация помощи через Организацию Объединенных Наций и двусторонних доноров. Это подразделение будет возглавляться сотрудником по судебным вопросам (С-5), и ему будут помогать в его работе два сотрудника по судебным вопросам (один С-4 и один С-3).
91. **Руководитель Секции по вопросам укрепления юридической системы/подготовки местных юристов (С-5)** будет оказывать заместителю Директора помощь в разработке и осуществлении программ укрепления юридической системы, юридической подготовки и образования в целях оказания поддержки местной адвокатуре, защитникам и системам юридической помощи. Эта работа будет включать создание юридического института в Восточном Тиморе и оказание ему поддержки. Он/она разработает критерии и процедуры найма юристов для работы в судах ВАООНВТ. Ему/ей будут оказывать помощь два сотрудника по судебным вопросам (один С-3 и один С-2).
92. **Руководитель Секции по вопросам управления пенитенциарной системой (С-5)** будет подготавливать, курировать и координировать деятельность по созданию исправительных учреждений в Восточном Тиморе и анализировать потребности тюрем и персонала, а также разработает методику подготовки кадров для управления исправительными учреждениями в Восточном Тиморе. Ему/ей будут оказывать помощь два сотрудника по судебным вопросам (С-3 и С-2).
93. Этому управлению будут оказывать помощь 4 сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды), 2 сотрудника разряда полевой службы, 15 сотрудников местного разряда и 5 добровольцев Организации Объединенных Наций.
94. **Управление территориальной администрации** будет курировать деятельность районных администраторов. Это управление будет поддерживать и координировать деятельность в

районах и обеспечивать, чтобы районные отделения получали необходимую помощь из Дили. Управление будет также осуществлять надзор за мероприятиями, которые планируются и проводятся в соответствии с мандатом миссии. Управление будет возглавляться главным сотрудником (Д-1), и ему/ей будут оказывать помощь три сотрудника по вопросам координации деятельности в районах (один С-4 и два С-3). Этому управлению будут оказывать помощь один сотрудник категории общего обслуживания (прочие разряды), два сотрудника местного разряда и пять добровольцев Организации Объединенных Наций.

95. **Районный администратор** является представителем Временного администратора в 13 районах Восточного Тимора. Он/она будет координировать и контролировать всю деятельность ВАООНВТ и других аккредитованных сотрудников, работающих в составе Временной администрации на местах. В соответствии с применимыми положениями и правилами ВАООНВТ районный администратор несет общую ответственность за поддержание правопорядка на местах и за создание и обеспечение функционирования государственных служб и органов местного управления. Он/она будет поддерживать связь с соответствующими консультативными органами и восточнотиморскими группами при выполнении мандата ВАООНВТ в районах. Каждый из 13 районных администраторов будет выполнять вышеупомянутые задачи в одном из 13 районов Восточного Тимора. Районный администратор в Дили будет занимать должность класса Д-1, а другие администраторы — должности класса С-5.
96. Для оказания районному администратору помощи в выполнении административных функций в районе потребуется следующий персонал:
- a) один заместитель районного администратора (С-5, Дили) и 12 заместителей районных администраторов (С-4, во всех остальных районах) будут оказывать помощь районному администратору и отвечать за осуществление делегированных бюджетных полномочий. Заместители будут также совместно с координатором по вопросам развития наблюдать за деятельностью в области развития в районах и поддерживать ее, в целях обеспечения, в частности, того, чтобы различные осуществляемые на местах проекты имели взаимодополняющий характер и были, по мере возможности, направлены на удовлетворение всех потребностей населения. Он/она будет курировать с этой целью деятельность сотрудников по вопросам работы государственных служб и сельскохозяйственным вопросам;
 - b) тринадцать сотрудников по поддержке государственных служб (пять С-4 и восемь С-3) будут предоставлять районному администратору консультации по вопросам введения в строй и технического обслуживания объектов инфраструктуры в областях телекоммуникации, электро- и водоснабжения и транспорта. Она/он будет анализировать потребности, координировать региональную деятельность с Управлением государственных служб в Дили, разрабатывать и обеспечивать осуществление региональных проектов создания инфраструктуры. Он/она будет работать в тесной консультации с другими организациями в этих областях и будет координировать различные проекты на местах в целях полного удовлетворения потребностей;
 - c) тринадцать сотрудников по социальным вопросам (пять С-4 и восемь С-3) будут отвечать за управление деятельностью в социальной сфере и сферах здравоохранения и образования. Они будут координировать региональную деятельность с Управлением государственных служб в Дили и разрабатывать региональные подходы к деятельности по созданию школ и больниц и предоставлению социальных услуг. Они будут работать в тесной консультации с другими организациями в этих областях и будут координировать свою деятельность с деятельностью других учреждений Организации Объединенных Наций и НПО;
 - d) тринадцать сотрудников по сельскохозяйственным вопросам (пять С-4 и восемь С-3) будут оказывать помощь районному администратору в области сельского хозяйства. Их обязанности будут включать восстановление сельскохозяйственной инфраструктуры в

тесном сотрудничестве с восточнотиморскими фермерами и торговцами. Они будут координировать работу НПО, консультантов и другого персонала, работающего на местах. Кроме того, они будут проводить анализ потребностей в материалах и структурной реформе и предлагать в этой связи для принятия надлежащие меры по обеспечению устойчивого сельскохозяйственного развития;

- e) четырнадцать сотрудников по гражданским вопросам (пять С-4 и девять С-3) — два в Дили и по одному в каждом из остальных районов — будут отвечать за поддержание тесных контактов и отношений с восточнотиморскими консультативными органами, а также с местными политическими фракциями и заинтересованными группами в целях поддержки процесса восстановления гражданского общества. Они могут с этой целью при предоставлении отчетов районному администратору обращаться за дополнительными директивными указаниями к специализированным подразделениям в Канцелярии Специального представителя, включая подразделения по политическим и конституционным вопросам, вопросам выборов и гендерным вопросам;
- f) четырнадцать сотрудников по вопросам прав человека (четыре С-4 и десять С-3) — два в Дили и по одному в каждом из остальных районов — будут заниматься сбором, обобщением и анализом информации о положении в области прав человека на местах. Они будут распространять информацию о правах человека и проводить на местах мероприятия, направленные на создание местного потенциала в деле поощрения и защиты прав человека. Они будут во взаимодействии с другими соответствующими сотрудниками ВАООНВТ принимать сообщения отдельных лиц о нарушениях прав человека и принимать в этой связи меры;
- g) четырнадцать сотрудников по правовым/судебным вопросам (пять С-4 и девять С-3) — два сотрудника в Дили и по одному в каждом из остальных районов — будут отвечать как за предоставление районному администратору юридических консультаций по вопросам, касающимся осуществления мандата ВАООНВТ, распространения информации и т.д., так и за принятие мер по укреплению независимости судебных органов и правопорядка, в том числе судов и пенитенциарной системы, на районном и низовом уровнях. Эти сотрудники будут обращаться за дополнительными указаниями в Департамент по вопросам судебной системы и Управление по правовым вопросам;
- h) ввиду того, что продолжается оказание гуманитарной помощи восточнотиморцам, 13 сотрудников по вопросам гуманитарной помощи (С-3) — по одному в каждом округе — будут отвечать за распределение этой помощи. Они проведут анализ потребностей и вынесут рекомендации в отношении вида и количества необходимой помощи. Они также будут отвечать за организацию самого процесса оказания помощи и представлять отчеты о работе, проводимой в их районах. Они будут работать в тесном сотрудничестве с заместителем Специального представителя по гуманитарной помощи, учреждениями и программами Организации Объединенных Наций, НПО и другими правительственными учреждениями, занимающимися оказанием гуманитарной помощи. Они будут также отвечать за эффективное и действенное использование ресурсов и предотвращение растраты средств и дублирования усилий. Ожидается, что гуманитарный компонент будет сокращен после октября 2000 года, когда будут удовлетворены неотложные потребности и упор будет делаться на более долгосрочный процесс восстановления и развития Восточного Тимора, и что после данной даты исчезнет потребность в этих должностях;
- i) в каждом из 13 районов будет размещено по одному из 13 сотрудников по финансовым вопросам (семь С-4 и шесть С-3) и 13 сотрудников по вопросам оценки и контроля (семь С-4 и шесть С-3). Эти сотрудники будут там находиться до тех пор, пока не будут наняты и подготовлены для работы в администрации Восточного Тимора сотрудники из числа восточнотиморцев;

- j) сто двадцать восемь добровольцев Организации Объединенных Наций, обладающих соответствующим опытом и подготовкой, будут оказывать помощь районной администрации в выполнении ее основных функций, в том числе в вопросах, касающихся гражданских дел, прав человека, права, информации, государственных служб, социальной сферы и сельского хозяйства, а также в выполнении различных технических вспомогательных функций. Они позволят укрепить потенциал ВАООНВТ на районном уровне, особенно в более крупных и менее доступных районах. Они примут также участие в мероприятиях, связанных с проведением переписи и выборов.

Этому Управлению будут оказывать помощь 1 сотрудник категории общего обслуживания (высший разряд), 4 сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды), 5 сотрудников категории полевой службы и 20 сотрудников местного разряда.

- 97. Департамент государственных служб будет отвечать за оказание помощи восточнотиморцам в восстановлении и создании правительственных структур, необходимых для непрерывного предоставления общественных услуг, а также для обучения сотрудников из числа восточнотиморцев навыкам управления государственными службами. Этот департамент будет возглавляться Директором по делам государственных служб и администрации (Д-2), который под общим руководством заместителя Специального представителя по вопросам управления и государственной администрации обеспечит создание правительственных структур, необходимых для непрерывного предоставления общественных услуг в Восточном Тиморе и обучения будущих сотрудников навыкам управления государственными службами. Ему/ей будут оказывать помощь два сотрудника по поддержке государственных служб (С-4 и С-3). Этому подразделению будут оказывать помощь один сотрудник категории общего обслуживания (прочие разряды), один сотрудник категории полевой службы и два сотрудника местного разряда.
- 98. Департамент государственных служб будет координировать и курировать работу следующих отделов:
 - а) **Отдел телекоммуникационных и почтовых служб** будет возглавляться главным сотрудником (Д-1). Он/она будет отвечать за создание в Восточном Тиморе полностью функциональной телекоммуникационной системы, обеспечивающей, в частности, сотовую связь, доступ к Интернету, передачу голосовой информации и других данных и спутниковую связь. Он/она проведет обследование в целях оценки потребностей, обеспечит наём и подготовку соответствующего персонала, приступит к проведению работ по созданию, ремонту и техническому обслуживанию объектов инфраструктуры связи в стране и будет осуществлять надзор за этими работами. Отдел будет также отвечать за подготовку и организацию радио- и телевидения и за разработку соответствующего регулятивного механизма. Кроме того, он/она будет отвечать за возобновление работы почтовых и телеграфных служб, в том числе за создание почтовых отделений и наём и подготовку надлежащего персонала, и окажет помощь в подготовке соответствующего законодательства. Ему/ей будут оказывать помощь сотрудник по телекоммуникациям и почтовой связи (С-5), а также инженер по телекоммуникациям (С-4), два сотрудника по телекоммуникациям (С-3) и два сотрудника по почтовой связи (С-3) в целях координации общей деятельности по восстановлению телекоммуникационных и почтовых служб и связи с деятельностью соответствующих подразделений администрации. Этому отделу будут оказывать помощь два сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды), два сотрудника категории полевой службы, три сотрудника местного разряда и пять добровольцев Организации Объединенных Наций;
 - б) **Отдел по вопросам электроснабжения** будет возглавляться главным сотрудником (Д-1). Этот отдел будет отвечать за создание в Восточном Тиморе надежной системы производства электроэнергии и электроснабжения. Ему/ей будут оказывать помощь старший инженер (С-5) и инженер (С-4), которые примут участие в проведении срочной оценки масштабов ущерба и потребностей, планировании и осуществлении необходимых работ по введению в строй, ремонту и техническому обслуживанию электростанций,

трансформаторов и линий электропередач. Им будут оказывать помощь два инженера (С-3). Кроме того, два инженера на должностях класса С-3 будут заниматься наймом и подготовкой персонала и будут отвечать за общую координацию деятельности с соответствующими подразделениями администрации. Этому отделу будут оказывать помощь два сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды), два сотрудника категории полевой службы, три сотрудника местного разряда и десять добровольцев Организации Объединенных Наций;

- с) **Отдел по вопросам водоснабжения и санитарии** будет возглавляться главным сотрудником (Д-1). Этот отдел будет отвечать за восстановление и обеспечение надежности системы водоснабжения и санитарии, в том числе системы обработки и удаления отходов. Ему/ей будут оказывать помощь один старший сотрудник по вопросам водоснабжения и санитарии (С-5) и инженер по вопросам водоснабжения и санитарии (С-4), непосредственные функции которых будут включать очистку и дезинфекцию колодцев, а также введение в строй, ремонт и техническое обслуживание систем водоснабжения и надлежащего удаления отходов. Им будут оказывать помощь два сотрудника по вопросам водоснабжения и санитарии (С-3) и два инженера по вопросам водоснабжения и санитарии (С-3), отвечающие за наём и подготовку персонала и координацию деятельности с соответствующими подразделениями администрации. Этому отделу будут оказывать помощь два сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды), два сотрудника категории полевой службы, три сотрудника местного разряда и десять добровольцев Организации Объединенных Наций;
 - д) **Транспортное управление** будет возглавляться главным сотрудником (Д-1). Это управление анализирует состояние дорог, мостов, портов, аэропортов, общественного транспорта и других соответствующих объектов инфраструктуры в Восточном Тиморе и будет отвечать за разработку и осуществление программ улучшения функционирования и технического обслуживания этих объектов. Руководителю этого управления будут оказывать помощь специалист по транспортным вопросам (С-5) и инженер по транспортным вопросам (С-4). В состав Управления будут также входить четыре инженера/сотрудника по транспортным вопросам (два С-3 и два С-2), которые будут отвечать за координацию общей деятельности по восстановлению на местах, координацию деятельности с соответствующими подразделениями администрации и подготовку будущих сотрудников по вопросам, касающимся общественного транспорта и инфраструктуры. Этому управлению будут оказывать помощь два сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды), два сотрудника категории полевой службы, три сотрудника местного разряда и десять добровольцев Организации Объединенных Наций.
 - е) **Департамент по социальным вопросам** будет отвечать за оказание жителям Восточного Тимора помощи в восстановлении и развитии государственных структур, необходимых для устойчивого функционирования системы здравоохранения и системы образования, а также в формировании учреждений и программ, отвечающих за вопросы социального обеспечения и вопросы труда. На Департамент будет также возложена подготовка восточнотиморских гражданских служащих по вопросам управления деятельностью по оказанию услуг населению. Департамент будет возглавлять директор по вопросам социальных услуг (Д-2), которому будут помогать два вспомогательных сотрудника по вопросам услуг населению (одна должность С-4 и одна должность С-3). Департамент также будут обслуживать один сотрудник категории общего обслуживания (прочие разряды), один сотрудник полевой службы и два местных сотрудника.
99. **Департамент по социальным вопросам и формированию потенциала** будет осуществлять координацию и общее руководство деятельностью следующих управлений:
- а) **Управление медицинского обслуживания** будет отвечать за восстановление надежной системы здравоохранения, разработку национальной политики в области планирования мероприятий по развитию системы здравоохранения и создание центрального директивного органа по вопросам здравоохранения в Восточном Тиморе. В задачи

Управления входит оценка существующей инфраструктуры системы здравоохранения (больницы, медпункты) и ее восстановление, укрепление потенциала системы здравоохранения и разработка плана мероприятий по налаживанию устойчивого медицинского обслуживания в Восточном Тиморе. Управление будет заниматься созданием или восстановлением соответствующих медицинских учебных заведений и в сотрудничестве с различными учреждениями системы Организации Объединенных Наций проводить работу по стандартизации систем и протоколов, создавать эффективные системы контроля за санитарно-эпидемиологической ситуацией и разрабатывать планы противоэпидемиологических мероприятий. Управление будет возглавлять главный сотрудник (Д-1), которому будут помогать два сотрудника по вопросам здравоохранения (С-5 и С-4), в круг ведения которых будут, соответственно, входить вопросы подготовки медицинского персонала и укрепления инфраструктуры системы здравоохранения. Они будут работать при поддержке трех сотрудников по вопросам здравоохранения (на должностях С-3 и С-2), которые будут помогать им в проведении оценок и осуществлении набора и профессиональной подготовки персонала. Управление будут обслуживать два сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды), два сотрудника полевой службы, три местных сотрудника и десять добровольцев Организации Объединенных Наций.

- b) **Управление по вопросам образования** будет отвечать за восстановление и развитие системы образования на начальном, среднем и университетском уровнях. Управление будет возглавлять главный сотрудник (Д-1). Директору будут оказывать помощь два сотрудника по вопросам образования (С-5 и С-4), которые будут координировать деятельность по разработке учебных программ, оценивать состояние государственных учебных заведений и инфраструктуры системы образования в Восточном Тиморе, а также планировать и осуществлять мероприятия по ее восстановлению. В осуществлении их функций им будут помогать четыре сотрудника по вопросам образования (два сотрудника на должностях С-3 и два сотрудника на должностях С-2), функции которых будут включать набор и подготовку персонала. Управление будут обслуживать два сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды), два сотрудника полевой службы, три местных сотрудника и десять добровольцев Организации Объединенных Наций.
 - c) **Управление по социальным и трудовым вопросам** будет разрабатывать рассчитанный на получение быстрой отдачи краткосрочный план мероприятий по удовлетворению неотложных социальных потребностей. В более долгосрочной перспективе Управление будет отвечать за создание системы социальной защиты (медицинское страхование, страхование по безработице, пособия по линии социального обеспечения), формирование политики в области социального обеспечения и разработку общих принципов в отношении регулирования условий наемного труда. Управление будет возглавлять главный сотрудник (Д-1). Директору будут помогать два сотрудника по социальным вопросам (один сотрудник на должности С-5 и один сотрудник на должности С-4), основные функции которых будут включать решение вопросов, связанных с капиталовложениями в развитие людских и социальных ресурсов, развитие общин и создание источников для обеспечения средств к существованию. В выполнении их функций на местах им будут помогать четыре сотрудника по социальным вопросам (два сотрудника на должностях С-3 и два сотрудника на должностях С-2). Управление будут обслуживать два сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды), два сотрудника полевой службы, три местных сотрудника и десять добровольцев Организации Объединенных Наций.
100. **Департамент по экономическим, финансовым вопросам и вопросам развития** будет отвечать за формирование и осуществление устойчивой макроэкономической политики, направленной на достижение экономической самостоятельности и повышение уровня жизни населения. Департамент разработает концепцию бюджетно-финансовой политики, охватывающую бюджетную политику и политику управления государственными расходами, а также

налоговую политику и политику в отношении регулирования приходных статей государственного бюджета. Департамент будет разрабатывать и осуществлять концепцию кредитно-денежной и валютной политики, позволяющую добиться оживления производства и торговли в Восточном Тиморе. Он также будет отвечать за планирование и оценку усилий в целях развития, предпринимаемых на национальном уровне и на уровне общин. Департамент будет отвечать за разработку системы регулирования торговли. Департамент будет возглавлять директор (Д-2), на которого будет возложено выполнение вышеуказанных задач с особым упором на координацию осуществляемой деятельности с населением Восточного Тимора, учреждениями Организации Объединенных Наций и бреттон-вудскими учреждениями в целях обеспечения взаимодополняемости и последовательности усилий, предпринимаемых в целях восстановления экономики и обеспечения развития. Директору будут помогать три сотрудника по экономическим вопросам (один сотрудник на должности С-4 и два сотрудника на должностях С-3). Департамент будут обслуживать один сотрудник категории общего обслуживания (прочие разряды), один сотрудник полевой службы и два местных сотрудника.

101. **Департамент по экономическим, финансовым вопросам и вопросам развития** будет осуществлять координацию и общее руководство деятельностью следующих подразделений:

- a) **Управление государственных финансов** отвечает за разработку общих принципов рациональной макроэкономической политики в Восточном Тиморе и создание благоприятных условий для экономического восстановления. Управление будет осуществлять общее руководство деятельностью по созданию центрального финансового управления и центрального расчетного управления и обеспечивать контроль за их деятельностью. Центральное финансовое управление будет состоять из пяти основных секций: бюджетной, казначейской, налоговой и таможенной и секции внутреннего контроля. Центральный расчетный орган будет выполнять функции центрального банка Восточного Тимора. Управление будет возглавлять главный сотрудник (Д-1), которому будут помогать пять руководителей секций (С-5). В состав каждой из пяти секций будут входить три сотрудника (одна должность С-4 и две должности С-3). Центральное расчетное управление будет возглавлять старший сотрудник (С-5), которому будут помогать три сотрудника по финансовым вопросам (одна должность С-4 и две должности С-3). Управление будут обслуживать десять добровольцев Организации Объединенных Наций.
- b) **Управление по вопросам торговли** будет отвечать за разработку политики стимулирования как международной, так и внутренней торговли в Восточном Тиморе. Задачи Управления будут включать создание механизма регулирования, в частности регистрации и выдачи лицензий. В координации с другими соответствующими департаментами Управление будет выполнять функции, связанные с разработкой системы тарифов и таможенных сборов в соответствии с потребностями Восточного Тимора и региональными и международными нормами. Оно также будет координировать свою деятельность с другими департаментами в целях обеспечения того, чтобы торговая и тарифная политика одновременно способствовала удовлетворению неотложных потребностей и решению задач экономического обновления и развития Восточного Тимора. Управление будет также оказывать консультативную помощь Специальному представителю в Восточном Тиморе в отношении вступления в региональные и международные органы по вопросам торговли и соблюдения предъявляемых ими требований. Управление будет возглавлять главный сотрудник (Д-1), которому будут помогать шесть сотрудников по экономическим вопросам (две должности С-5, две должности С-4 и две должности С-3). Управление будут обслуживать два сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды), два сотрудника полевой службы, три местных сотрудника и десять добровольцев Организации Объединенных Наций.
- c) **Управление по вопросам развития** будет отвечать за разработку общей концепции развития, а также рассчитанных на получение быстрой отдачи краткосрочных планов

мероприятий по удовлетворению неотложных институциональных потребностей и потребностей в области развития в Восточном Тиморе. Управлению также поручено создать систему субсидирования на уровне общин и фонды социальной поддержки и координировать их функционирование, чтобы обеспечить оперативное перечисление средств получателям на уровне общин в интересах стимулирования развития. Управление будет сотрудничать с другими учреждениями ВАООНВТ и восточнотиморскими структурами и через них будет оказывать содействие восстановлению общин. Главному сотруднику (Д-1) будут помогать три сотрудника по вопросам развития (С-5), которые, в частности, будут помогать заместителю Специального представителя по вопросам координации деятельности с учреждениями Организации Объединенных Наций, двусторонними соглашениями, НПО и восточнотиморскими группами, с тем чтобы оказываемая помощь и усилия в целях развития в Восточном Тиморе носили взаимодополняющий и надлежащий характер, а также чтобы избежать параллелизма и дублирования в использовании сил и ресурсов. Им будут помогать четыре сотрудника по вопросам развития (два — на должностях класса С-4 и два — на должностях класса С-3). Управление будут обслуживать два сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды), два сотрудника полевой службы, четыре местных сотрудника и десять добровольцев Организации Объединенных Наций.

- d) **Управление по вопросам оценки проектов** будет отвечать за разработку и осуществление всеобъемлющей концепции контроля и оценки всех проектов, осуществляемых в целях оказания содействия развитию и восстановлению в Восточном Тиморе в интересах обеспечения комплексного и скоординированного подхода по всем направлениям деятельности в целях развития. Управление будет заниматься определением потребностей и принимать меры к тому, чтобы предлагаемые проекты в целях развития соответствовали нуждам населения Восточного Тимора. В этих целях Управление создаст механизмы координации деятельности со всеми международными учреждениями, НПО и двусторонними соглашениями. Главному сотруднику (Д-1) будут оказывать помощь два сотрудника по вопросам развития (С-5), один статистик (С-4), который будет заниматься сбором данных по ряду показателей развития, и четыре сотрудника по вопросам развития (два сотрудника на должностях С-4 и два сотрудника на должностях С-3). Управление будут обслуживать два сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды), два сотрудника полевой службы, четыре местных сотрудника и два добровольца Организации Объединенных Наций.
- e) **Отдел по проведению выборов** будет отвечать за оперативную деятельность, связанную с осуществлением общей стратегии выборов, разработанной Управлением по политическим и конституционным вопросам и вопросам выборов. Отдел выработает концепцию представительного процесса, позволяющего населению Восточного Тимора вносить вклад в разработку своей конституции, и будет управлять им. Отдел организует и проведет первый референдум и/или выборы и положит начало работе по формированию восточнотиморских учреждений и возможностей для проведения будущих выборов. Персонал Отдела должен создать институциональный потенциал, необходимый для разработки общей концепции выборов и планирования мероприятий, связанных с их проведением. Конкретная дата проведения первых выборов, организуемых ВАООНВТ, еще не определена. За шесть месяцев до проведения выборов предполагается развертывание районных сотрудников по вопросам проведения выборов, их заместителей и помощников на местах. Отдел будет возглавлять главный сотрудник (Д-1), который будет заниматься вопросами технической помощи и оперативной деятельности, связанной с осуществлением концепции выборов, которая была разработана Управлением по конституционным вопросам и вопросам выборов. Директор будет формировать механизм проведения консультаций, который позволит населению Восточного Тимора принять участие в разработке своей конституции, и будет управлять этим процессом. Сотрудник по положениям о выборах (С-4) подготовит проект положений и процедур проведения выборов в соответствии с законом о выборах, который будет разработан Управлением по

политическим и конституционным вопросам и вопросам выборов. Сотрудник по вопросам переписи и регистрации населения (С-5) планирует и проводит перепись населения в целях планирования мероприятий, связанных с проведением выборов, в сотрудничестве с группой по научным исследованиям и переписи населения. Сотрудник по вопросам планирования и управления деятельностью, связанной с ведением баз данных (С-4), в сотрудничестве с сотрудниками по проведению переписи населения организует и определяет протоколы баз данных о численности и составе избирателей. Сотрудник по системам географической информации (С-4) собирает географическую информацию в целях ведения учета избирателей с разбивкой по избирательным участкам и демографическому составу. Сотрудник по вопросам развития потенциала (С-5) осуществляет отбор и подготовку кандидатов из числа жителей Восточного Тимора в связи с предстоящим созданием национальной избирательной комиссии. Сотрудник по вопросам гражданского воспитания (С-4) при содействии Управления общественной информации готовит кампанию мероприятий по гражданскому воспитанию в целях оказания помощи в разработке конституции, проведении переписи населения и организации предстоящих референдумов и/или выборов. Один сотрудник по вопросам проведения выборов (С-3) будет вести исследовательскую работу, составлять доклады и выполнять в Отделе другие вспомогательные функции. Отдел будут обслуживать один сотрудник категории общего обслуживания (прочие разряды), три сотрудника полевой службы, пять местных сотрудников и десять добровольцев Организации Объединенных Наций.

102. **Департамент по сельскохозяйственным вопросам** будет заниматься вопросами оценки современного состояния сельского хозяйства, определять политику и осуществлять план в отношении оживления сельского хозяйства и оказания сельскохозяйственных услуг, предназначенных как для внутреннего потребления, так и на экспорт. В состав Департамента войдут управления по вопросам рыболовства и лесного хозяйства, продовольственного снабжения и садоводства (включая подразделения, отвечающие за складское хранение и материально-техническое обеспечение, которые будут созданы вместо индонезийской системы BULOG), а также Служба сельскохозяйственных исследований, подготовки специалистов сельского хозяйства и сельскохозяйственной пропаганды. Департамент будет определять приоритетные потребности в помощи в интересах создания инфраструктуры сельского хозяйства, устойчивой как в краткосрочном, так и в долгосрочном плане. Департамент будет поддерживать тесные отношения с осуществляемыми гуманитарными инициативами в области продовольственной безопасности в целях обеспечения беспрепятственного внедрения устойчивых методов ведения сельского хозяйства. Департамент также будет разрабатывать и осуществлять планы в отношении поддержки существующих программ подготовки специалистов сельского хозяйства и расширения их масштабов. Директору Департамента (Д-2) будут оказывать помощь руководитель Отдела рыболовства и лесоводства (Д-1), руководитель Отдела продовольственного обеспечения и садоводства (Д-1) и руководитель Службы сельскохозяйственных исследований, подготовки специалистов сельского хозяйства и сельскохозяйственной пропаганды (Д-1). Департамент будут обслуживать 13 сотрудников по вопросам сельского хозяйства (три — на должностях класса С-5, пять — на должностях класса С-4 и пять — на должностях класса С-3). Департамент также будут обслуживать четыре сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды), три сотрудника полевой службы, десять местных сотрудников и 15 добровольцев Организации Объединенных Наций.
103. **Департамент Комиссара полиции** будет нести ответственность за поддержание правопорядка в Восточном Тиморе и оперативное создание надежной, профессиональной и беспристрастной восточнотиморской полиции. Комиссару полиции (Д-2) будет оказывать помощь ряд представителей гражданского основного персонала (в гражданском) дополнительно к его старшим советникам и командирам подразделений полиции. Компонент полиции будет включать 1640 сотрудников полиции, из которых 1250 полицейских будут исполнять правоприменительные функции. По усмотрению комиссара полиции этим полицейским будет выдано личное оружие. В определенные пункты пересечения границы будут направлены

подразделения вооруженных сотрудников пограничной/морской полиции в составе 150 человек. Будут развернуты две вооруженные группы быстрого реагирования в составе 120 человек каждая для выполнения специализированных функций по борьбе с беспорядками и в целях оказания оперативной поддержки. Эти последние группы будут рассматриваться, в целях составления бюджета, в качестве контингентов. Гражданский персонал будет включать:

- a) юрисконсульта (С-5) для оказания Комиссару консультативных услуг по правовым вопросам, связанным с выполнением полицейских функций, производством арестов и задержанием. Он/она будет также консультировать Комиссара по вопросам толкования положений ВАООНВТ и применимого индонезийского права и их последствий для деятельности полиции.
- b) Двух юрисконсульт/следователей (С-3) для оказания услуг по проведению правовых расследований, помощи в проведении опросов, получении свидетельских показаний, ведении дел и т.п. Они будут выполнять свою работу в тесном сотрудничестве со следователями Восточного Тимора.
- c) Сотрудника по вопросам государственной администрации (С-4) для оказания Комиссару содействия в создании комплексной системы административного управления, обеспечении надлежащего управления и административного руководства службами гражданской полиции и в создании основы для деятельности восточнотиморской полиции.
- d) Сотрудника по вопросам политики и планирования (С-4) для оказания консультативных услуг по вопросам политики и разработки планов по осуществлению мандата гражданской полиции, особенно в том, что касается создания восточнотиморской полицейской академии и полиции, программ выполнения функций полиции на уровне общин, мер по борьбе с коррупцией и по обеспечению подотчетности.
- e) Инструктора по правам человека (С-4) для обеспечения профессиональной подготовки сотрудников гражданской полиции по вопросам прав человека и подготовки учебной программы для принятых на службу восточнотиморцев и для Полицейской академии.
- f) Одного сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды), одного сотрудника категории полевой службы, трех местных сотрудников и пяти добровольцев Организации Объединенных Наций для оказания поддержки Управлению.

Канцелярия заместителя Специального представителя по вопросам гуманитарной помощи и экстренных восстановительных работ

104. Заместитель Специального представителя по вопросам гуманитарной помощи и экстренных восстановительных работ (ПГС) будет контролировать обеспечение координации гуманитарной помощи и экстренной помощи по восстановлению в целях обеспечения: а) комплексного оказания многосекторальной гуманитарной помощи населению Восточного Тимора; б) защиты перемещенного населения и беженцев и содействия их добровольному возвращению и реинтеграции; в) экстренных мер по восстановлению важнейших объектов инфраструктуры и услуг; и d) содействия социальному благополучию населения и восстановлению гражданского общества. Кроме того, он/она будет обеспечивать полномасштабное включение деятельности учреждений Организации Объединенных Наций в работу Миссии и всемерное сотрудничество с международными организациями и неправительственными организациями. Предполагается, что потребность в сотрудниках, выполняющих гуманитарные функции, не будет постоянной в течение всего срока действия мандата ВАООНВТ. После того как будут удовлетворены чрезвычайные гуманитарные потребности и потребности в области восстановления и начнется осуществление среднесрочных и долгосрочных программ развития, число сотрудников по гуманитарным вопросам на местах будет сокращено. Специальный помощник (С-5) будет оказывать непосредственную поддержку и консультативные услуги

заместителю Специального представителя по всем аспектам гуманитарной помощи и чрезвычайных операций ВАООНВТ.

105. Структура Канцелярии заместителя Специального представителя является следующей:

- a) Директор Канцелярии (Д-2) будет оказывать заместителю Специального представителя содействие в выполнении ее/его функций и в руководстве деятельностью всех групп и подразделений. Он/она обеспечивает координацию деятельности подразделений и региональных центров и связь с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и другими учреждениями Организации Объединенных Наций, а также с МСВТ и военными компонентами ВАООНВТ. Администратор (С-5) будет нести ответственность за организацию деятельности Канцелярии и проектов по оказанию помощи и будет, в частности, осуществлять надзор за материально-техническим обеспечением операций. Административный сотрудник (С-4) будет оказывать заместителю Специального представителя и Директору помощь в разработке политики, в организации помощи и восстановительных работ, а также в координации работы Канцелярии. Сотрудник по докладам (С-3) будет нести ответственность за сбор информации и подготовку докладов о гуманитарном положении. Он/она будет тесно сотрудничать с Группой информационного управления. Сотрудник по материально-техническому обеспечению (С-3) будет оказывать Администратору содействие в организации планов и систем материально-технического обеспечения в целях оказания гуманитарной помощи. Сотрудник по вопросам общественной информации/связям с донорами (С-3) будет обеспечивать общественность, а также государства-доноры и учреждения информацией и будет поддерживать тесный контакт с донорами в целях оценки их ожиданий. Данному подразделению будут оказывать поддержку один сотрудник категории общего обслуживания (высший разряд), три сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды), один сотрудник полевой службы и десять местных сотрудников.
- b) **Командующий силами (ПГС) военного компонента ВАООНВТ** подотчетен Специальному представителю и осуществляет общее командование силами контингентов и военным персоналом, исполняющим свои обязанности в рамках ВАООНВТ. Задача Сил Организации Объединенных Наций будет состоять в поддержании безопасных условий на всей территории Восточного Тимора, в обеспечении непосредственной безопасности персонала и имущества Организации Объединенных Наций и в оказании, при необходимости, содействия мероприятиям по обеспечению гуманитарной помощи, включая безопасное возвращение беженцев и перемещенных внутри страны лиц. В состав сил будут входить 8950 военнослужащих и 200 военных наблюдателей.
- c) Данному подразделению будут оказывать поддержку один сотрудник категории общего обслуживания (высший разряд), один сотрудник категории общего обслуживания (прочие разряды) и десять местных сотрудников.

Административный отдел

106. Директор Административного отдела несет общую ответственность за управление людскими и финансовыми ресурсами и поддержку деятельности ВАООНВТ и консультирует Специального представителя Генерального секретаря по вопросам внутреннего административного управления. Он/она осуществляет надзор за деятельностью административных служб и служб комплексной поддержки, а также за деятельностью организационных подразделений по вопросам авиационной безопасности, Целевого фонда, по контролю за исполнением бюджета и расходами, по вопросам безопасности и подготовки. Директор осуществляет административные стратегии и процедуры Организации Объединенных Наций, оказывает консультативные услуги, осуществляет надзор за ходом деятельности и создает необходимые механизмы внутреннего контроля. Предлагается учредить должность Директора на уровне Д-2, которому будут оказывать поддержку один старший административный сотрудник (С-5), два административных сотрудника (одна

должность С-4 и одна должность С-3), один сотрудник категории общего обслуживания (высший разряд), один сотрудник категории полевой службы и пять сотрудников местного уровня.

107. **Группа по контролю за исполнением бюджета и расходами** несет ответственность за осуществление бюджетной политики и процедур, контроль за исполнением утвержденного бюджета ВАООНВТ, представление отчетности по исполнению бюджета и координацию подготовки бюджета мероприятий по поддержанию мира. Сотрудники Группы консультируют Административного директора по всем аспектам контроля, отчетности и исполнения бюджета и оказывают Директору поддержку в подготовке заседаний в ходе обзора бюджета. В состав Группы входят сотрудник по контролю за бюджетом и расходами уровня С-5, сотрудник по бюджету уровня С-4, два сотрудника категории полевой службы и два сотрудника местного уровня.
108. **Группа по вопросам авиационной безопасности** несет ответственность за оказание Миссии консультативных услуг по всем вопросам, касающимся безопасности эксплуатации летательных аппаратов, включая меры, нацеленные на предотвращение аварий. Начальник Группы осуществляет контроль за использованием летательных аппаратов и консультирует Центр воздушных перевозок по вопросам авиационной безопасности и обеспечивает выполнение указаний или рекомендаций в отношении безопасности в рамках всех мероприятий, связанных с использованием авиации. В районе проведения Миссии Группа внедряет на практике принятую в Центральных учреждениях в целях обеспечения авиационной безопасности систему представления отчетности, проведения расследований, сбора, изучения и анализа данных об авиационных авариях и несчастных случаях, способствует проведению профессиональной подготовки по вопросам безопасности и распространяет опыт, извлеченный из деятельности других полевых миссий. В распоряжении Миссии имеется 24 вертолета и 5 самолетов. В состав Группы войдут один сотрудник по вопросам авиационной безопасности уровня С-4, один сотрудник по вопросам авиационной безопасности уровня С-3, два сотрудника полевой службы и два сотрудника местного уровня.
109. **Группу по требованиям** возглавит административный сотрудник уровня С-4. Он/она выступает в качестве Секретаря Местного инвентаризационного совета и Совета по рассмотрению требований, и ему оказывают поддержку один сотрудник по рассмотрению требований (С-3), два сотрудника полевой службы, один сотрудник категории общего обслуживания (прочие разряды) и шесть сотрудников местного уровня. Группа будет нести ответственность за рассмотрение требований к ВАООНВТ, направляя их в Совет по рассмотрению требований в целях их последующего урегулирования.
110. Административный сотрудник (С-4) возглавит **Комиссию по расследованию**. Ему/ей оказывают поддержку административный сотрудник (С-3), два сотрудника полевой службы, один сотрудник категории общего обслуживания (прочие разряды) и шесть сотрудников местного уровня. Комиссия будет нести ответственность за организацию и, в случае необходимости, проведение расследований в связи с гибелью людей, несчастными случаями, связанными с ранениями, утратой имущества и т.п. и будет представлять свои выводы и рекомендации Специальному представителю Генерального секретаря для принятия последующих мер.
111. **Секция по вопросам безопасности** несет ответственность за безопасность и охрану персонала и имущества ВАООНВТ в районе Миссии. Данное подразделение координирует меры безопасности с соответствующими военными и гражданскими властями и с другими учреждениями, программами и фондами Организации Объединенных Наций и другими межправительственными и неправительственными организациями, действующими в Восточном Тиморе, в соответствии с установленной политикой. Данная секция также координирует текущие оперативные потребности в области безопасности и планирует и осуществляет программы профессиональной подготовки сотрудников охраны и персонала миссии по вопросам безопасности. Старшему сотруднику безопасности (С-4) оказывают поддержку заместитель (С-3), сотрудник по безопасности (С-2), ответственный за оперативные

потребности в области безопасности и программы профессиональной подготовки, три сотрудника категории общего обслуживания и три сотрудника местного уровня.

112. Старшему сотруднику по вопросам безопасности подотчетны следующие подразделения:

- a) Подгруппа по информации и координации в области безопасности (ПИКБ) несет ответственность за подготовку и осуществление Плана безопасности, утвержденного Координатором по вопросам безопасности в целях эвакуации персонала Миссии в случае чрезвычайной ситуации, планирует и проводит отработку действий в рамках чрезвычайных процедур, а также обеспечивает сбор и анализ информации в целях принятия надлежащих мер в области безопасности. ПИКБ будет координировать эвакуацию в случае чрезвычайной ситуации на уровне районов. Она координирует текущие оперативные мероприятия в области безопасности и будет планировать и осуществлять программы профессиональной подготовки сотрудников охраны и персонала Миссии по вопросам безопасности. ПИКБ предлагается укомплектовать в составе одного сотрудника безопасности (С-3), пяти сотрудников полевой службы и четырех сотрудников местного уровня.
- b) Группа патрулирования и общих обязанностей контролирует присутствие сотрудников безопасности в отделениях, укомплектованных основным и административным персоналом ВАООНВТ, и осуществляет свою деятельность круглосуточно в течение семи дней в неделю. Сотрудники этой группы будут размещены в различных районах, и в состав самой Группы войдут шесть сотрудников безопасности (три — на должности С-3 и три — на должности С-2) и 55 сотрудников полевой службы и 77 сотрудников местного уровня.
- c) Специальная следственная группа будет, по мере необходимости, проводить подробные расследования в связи с любыми предполагаемыми уголовными деяниями, затрагивающими персонал Миссии. Эта группа будет укомплектована следователем уровня С-3, которому будут оказывать поддержку шесть сотрудников полевой службы и три сотрудника местного уровня.
- d) Группа по выдаче пропусков и удостоверений личности несет ответственность за подготовку и выдачу удостоверений личности и пропусков всем сотрудникам Миссии. В состав Группы войдут три сотрудника полевой службы и три сотрудника местного уровня.
- e) Группа защиты обеспечивает безопасность Специального представителя, двух заместителей Специального представителя и начальника канцелярии на круглосуточной основе, и ее предлагается укомплектовать одним сотрудником по вопросам безопасности категории специалистов (С-3) и 14 сотрудниками полевой службы.

113. **Районная административная группа** координирует административную деятельность в каждом из 13 районных отделений на территории и в Отделении в Дарвине. Ввиду сложного характера управления финансами миссии, в каждом районе будут размещены сотрудники, занимающиеся вопросами персонала, языкового обслуживания, приема и инспекции, управления имуществом, контроля за перемещением, инженерных услуг, связи и транспорта. Районный административный сотрудник будет обеспечивать надзор и нести ответственность за бесперебойную работу отделения и оказание услуг администрации и основному персоналу. Во главе каждого из этих отделений будет стоять административный сотрудник уровня С-3. Районному административному сотруднику будут оказывать поддержку один сотрудник полевой службы и два сотрудника местного уровня.

114. **Административные службы.** Под непосредственным руководством Директора Административного отдела ВАООНВТ начальник Административных служб (Д-1) отвечает за координацию и успешное выполнение внутренних административных функций по обслуживанию персонала миссии и за руководство работой Кадровой секции, Финансовой секции, Секции закупок и Секции общего обслуживания. Штат этого подразделения будет

включать административного сотрудника (С-3), одного сотрудника категории общего обслуживания (высшего разряда) и двух местных сотрудников.

115. **Финансовая секция** отвечает за регистрацию и ведение счетов ВАООНВТ; контролирует и утверждает обязательства и ассигнования для занесения в систему учета; обеспечивает надлежащее применение и соблюдение Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций; обеспечивает своевременность и точность расчетов с поставщиками и начисление заработной платы персоналу, сотрудникам гражданской полиции и военным наблюдателям; обеспечивает сохранность и неприкосновенность наличности; и координирует выплату страховых сумм по планам страхования жизни и медицинского страхования. Начальник Секции оказывает консультационную помощь и поддержку начальнику Административных служб и Директору Административного отдела по всем вопросам, имеющим финансовые последствия. Начальник Секции входит в состав различных комитетов, таких, как местный комитет по контрактам, совет по рассмотрению требований, совет по инвентаризации, и других. Предлагается учредить должность начальника Финансовой секции на уровне С-5; в помощь ему предлагается учредить четыре должности сотрудников по финансовым вопросам (три сотрудника С-4 и один сотрудник С-3), которые будут возглавлять Группу счетов, Группу заработной платы, Группу кассовых операций и Группу по работе с поставщиками. В помощь начальнику Секции выделяются также один сотрудник категории общего обслуживания и один сотрудник местного разряда.
116. Группа счетов отвечает за сбор, учет и представление точной и своевременной периодической финансовой информации об операциях ВАООНВТ в рамках утвержденного мандата. Отчетная документация будет выверяться с банковскими ведомостями. Группа контролирует дебиторскую и кредиторскую задолженности перед сотрудниками, поставщиками, сотрудниками гражданской полиции и военными наблюдателями и отвечает за выставление счетов за услуги, предоставленные внешним организационным структурам. Начальнику Группы счетов (С-4) подчиняются младший сотрудник по финансовым вопросам (С-2), сотрудник категории общего обслуживания (высшего разряда), три сотрудника полевой службы и четыре сотрудника местного разряда.
117. Группа заработной платы отвечает за ежемесячное начисление заработной платы, производит расчеты и выплату предоставляемого на местах вознаграждения, включая оклады, пособия и суточные для участников миссии. Осуществляются расчеты с военнослужащими и гражданским персоналом миссии и других подразделений Организации Объединенных Наций. Начальнику Группы (С-4) подчиняются два сотрудника категории общего обслуживания (высшего разряда), шесть сотрудников полевой службы (прочих разрядов) и восемь сотрудников местного разряда.
118. Группа кассовых операций учитывает, получает и выплачивает средства в виде наличности, денежных переводов и чеков и составляет планы перечисления наличности и вкладов на банковские счета миссии. Группа анализирует движение наличности и составляет ежеквартальную ведомость для обеспечения ликвидности и контролирует и ведет счета денежных авансов и мелких сумм наличных средств. Начальником кассовых операций Группы является сотрудник по финансовым вопросам в должности класса С-3, в помощь которому выделены сотрудник категории общего обслуживания (высшего разряда), два сотрудника полевой службы (прочих разрядов) и четыре сотрудника местного разряда.
119. Группа по работе с поставщиками занимается получением счетов-фактур, расчетами и ликвидацией обязательств и пополнением ресурсов на счетах денежных авансов. В штат Группы входят сотрудник по финансовым вопросам в должности класса С-4, один младший сотрудник по финансовым вопросам (С-2), четыре сотрудника полевой службы и пять сотрудников местного разряда.
120. Штат каждого из 12 районных отделений и отделения в Дарвине включает начальника Группы (четыре сотрудника на должностях класса С-3 и девять сотрудников на должностях класса С-2), по одному сотруднику полевой службы и по два сотрудника местного разряда,

которые оказывают поддержку в области управления финансами. Эти подразделения утверждают и осуществляют расчеты с персоналом, сотрудниками гражданской полиции и военными наблюдателями, размещенными в соответствующем районе. Районные отделения будут уполномочены принимать решения и будут регистрировать и вести счета с помощью системы учета миссии. Они будут связаны с Финансовой секцией в Дили и с помощью электронных средств будут осуществлять перевод данных, которые будут изучаться начальником Секции и включаться в месячные финансовые ведомости.

121. **Кадровая секция** будет оказывать Миссии всесторонние услуги по управлению кадрами в области планирования, администрации, набора кадров и профессиональной подготовки. Начальник Секции (С-5) будет консультировать персонал Миссии по вопросам людских ресурсов в таких областях, как сбор и распространение информации, вознаграждение, повышение квалификации, отношения между персоналом и администрацией, классификация должностей, распространение информации о вакансиях, консультирование и применение правил о персонале. Начальник Секции будет разрабатывать стратегии и процедуры по улучшению управления кадрами в рамках Миссии/представлять администрацию в совместных органах персонала/администрации; участвовать в работе местных советов по продвижению по службе, поддерживать тесные контакты с начальниками секций и начальниками гражданских и военных компонентов и консультировать по кадровым проблемам и вопросам благосостояния сотрудников; проводить консультации в связи с продвижением по службе; консультировать военнослужащих по процедурам, которых необходимо придерживаться в отношении гражданского персонала, находящегося в подчинении, и составлять описание служебных обязанностей, контролировать их выполнение и пересматривать их; и оказывать начальнику административных служб и Директору Административного отдела помощь в кадровых вопросах. Штат канцелярии начальника Кадровой секции будет включать одного сотрудника в должности класса С-2, который будет отвечать за составление описаний служебных обязанностей гражданских сотрудников, контроль за их выполнением и их пересмотр, а также за ведение учетной документации Секции (включая ведение базы данных по персоналу). Штат канцелярии начальника Кадровой секции будет также включать одного сотрудника категории общего обслуживания, двух сотрудников полевой службы и двух сотрудников местного разряда.
122. Группу по международному персоналу будет возглавлять сотрудник по кадровым вопросам (С-4). Он/она будет отчитываться перед начальником Секции по административным вопросам, касающимся международных сотрудников, работающих в составе ВАООНВТ. Начальник Группы будет информировать международных сотрудников об их материальных правах, обязательствах по контрактам, окладах и надбавках и будет следить за последовательным соблюдением правил Организации Объединенных Наций о персонале в рамках делегированных Миссии полномочий. Кроме того, начальник Группы будет консультировать гражданскую администрацию по вопросам, касающимся отпусков и отгулов сотрудников гражданской полиции и военных наблюдателей. В подчинении начальника Группы будут находиться два сотрудника по кадровым вопросам на должностях класса С-3, один из которых будет отвечать за основной персонал Миссии, а второй — за административный персонал Миссии. Кроме того, штат будет включать четырех младших сотрудников по кадровым вопросам на должностях полевой службы, одного сотрудника категории общего обслуживания (высшего разряда) и четырех сотрудников местного разряда.
123. Группу по местному персоналу будет возглавлять сотрудник по кадровым вопросам (С-4), который будет отвечать за набор и административное обслуживание сотрудников местного разряда и национальных специалистов, направленных на работу в составе ВАООНВТ. Начальник Группы будет информировать местных сотрудников об их материальных правах, обязательствах по контрактам, окладах и надбавках и будет обеспечивать последовательное соблюдение правил и процедур Организации Объединенных Наций, касающихся персонала, в рамках делегированных Миссии полномочий. Начальнику Группы будут подчиняться два сотрудника по кадровым вопросам (С-3), один из которых будет нести главную

ответственность за поиск, отбор и обучение местных сотрудников, а второй — за административное обслуживание персонала. Штат Группы будет включать одного сотрудника категории общего обслуживания, четырех младших сотрудников по кадровым вопросам на должностях категории полевой службы и пять младших сотрудников по кадровым вопросам местного разряда.

124. С учетом сложной обстановки, в которой придется работать персоналу, предлагается включить в штат специалиста по консультированию сотрудников в должности класса С-4, который будет обслуживать международный и местный персонал, сотрудников гражданской полиции и добровольцев Организации Объединенных Наций. Специалисту по консультированию сотрудников будут помогать один сотрудник категории общего обслуживания и два сотрудника местного разряда.
125. Штат каждого из 12 районных отделений и отделение в Дарвине будут включать по одному помощнику по кадровым вопросам категории полевой службы и два помощника по кадровым вопросам местного разряда, которые будут оказывать помощь в вопросах администрации и управления, связанных с персоналом.
126. Группа перевода и профессиональной подготовки оказывает ВАООНВТ услуги по устному и письменному переводу. Она будет также отвечать за оценку потребностей в профессиональной подготовке и разработку и осуществление стратегий и программ, направленных на повышение эффективности работы структурных подразделений и отдельных сотрудников по выполнению мандата Миссии. Ее основные функции в области профессиональной подготовки будут включать: а) организацию вводно-ознакомительных мероприятий для всех новых сотрудников ВАООНВТ; б) проведение экзаменов для сотрудников, занимающих должности, требующие знания иностранных языков, и набор местных сотрудников для работы в Миссии; с) расширение возможностей Миссии в плане реализации того преимущества, которое дает ей разнообразие ее состава, на основе постоянного повышения осведомленности по гендерным вопросам и особенностям различных культур; и d) содействие внедрению принципов эффективного управления людскими ресурсами (включая контроль за качеством работы). Ее возглавляет сотрудник по профессиональной подготовке (С-4), которому подчиняются два координатора языковых программ на должностях класса С-3, четыре сотрудника полевой службы, пять сотрудников местного разряда и десять национальных специалистов, которые будут выполнять устный и письменный перевод. Национальные специалисты обеспечивают синхронный перевод с языка тетум на английский и с английского на тетум, а также с индонезийского языка на английский и с английского на индонезийский. Предполагается оборудовать две кабины для устного перевода, в которых переводчики будут работать на контрактной основе в таком же (двуязычном) режиме, как и их китайские и арабские коллеги в Организации Объединенных Наций. Кроме того, устные переводчики на контрактной основе выполняют функции официальных письменных переводчиков/редакторов всех документов ВАООНВТ. Два координатора языковых программ, помимо управления Группой перевода и профессиональной подготовки, участвуют в основных аспектах набора всех письменных переводчиков и младших лингвистических специалистов в целях обеспечения эффективности и стандартизации подхода к определению требуемого уровня квалификации и набору таких сотрудников. В миссии будут работать 600 устных переводчиков, которые будут обслуживать военных наблюдателей, сотрудников гражданской полиции и воинские подразделения.
127. **Секция закупок** обеспечивает скоординированное, эффективное, действенное и экономичное предоставление товаров и услуг персоналу Миссии. Начальнику секции (С-5) подчиняются шесть сотрудников по закупкам (два сотрудника на должностях класса С-4, три сотрудника на должностях класса С-3 и один сотрудник в должности класса С-2). Поскольку перед ВАООНВТ стоят весьма широкомасштабные миротворческие задачи, ей потребуется значительный объем товаров и услуг. Начальник Секции будет заниматься составлением планов закупок для Миссии в сотрудничестве с сотрудниками по обработке заявок и отделениями связи в тесном взаимодействии со Службой материально-технического обеспечения и связи Отдела управления полевыми операциями и материально-технического

обеспечения Департамента операций по поддержанию мира Секретариата. Вспомогательные функции в Секции будут выполнять два сотрудника категории общего обслуживания (высшего разряда), три сотрудника категории общего обслуживания (прочих разрядов), десять сотрудников полевой службы, десять младших сотрудников по закупкам местного разряда, технические сотрудники, секретари и пять добровольцев Организации Объединенных Наций. Поскольку Дарвин будет важным пунктом закупки товаров и услуг, находящуюся в нем группу по закупкам будет возглавлять сотрудник по вопросам закупок (С-4), которому будут подчиняться один сотрудник категории общего обслуживания (прочих разрядов) и два сотрудника местного разряда.

128. **Секция общего обслуживания** отвечает за оформление путевых документов отъезжающих, работу дипломатической почты, размножение документов, приемку и инспекцию и осуществляет общий надзор за работой пяти входящих в Секцию организационных подразделений. Во главе Секции стоит сотрудник по административным вопросам (С-5), в подчинении которого находятся сотрудник по административным вопросам (С-3), сотрудник категории общего обслуживания (прочих разрядов) и один сотрудник местного разряда.
129. В состав Секции входят следующие организационные подразделения:
- a) Архивно-регистрационная группа, возглавляемая сотрудником по административным вопросам (С-4) и включающая одного специалиста по регистрации (С-3), трех сотрудников полевой службы и десять сотрудников местного разряда. Группа осуществляет координацию операций по обработке официальной корреспонденции в рамках Миссии, включая хранение документации, классификацию, ведение архивов, поиск информации и обработку заявок на копии тех или иных документов и обработку документации, в дополнение к ведению учетной документации Секции общего обслуживания.
 - b) Группа по организации поездок, возглавляемая сотрудником по административным вопросам (С-4), осуществляет координацию и управление в сфере организации поездок персонала ВАООНВТ и обеспечивает эффективные воздушные перевозки по наиболее экономичным маршрутам и перевозку личного имущества в полном соответствии с установленными руководящими принципами и процедурами Организации Объединенных Наций в области материально-технического обеспечения. Группа оказывает содействие в получении необходимых проездных документов и в особых случаях, касающихся ВАООНВТ, будет при необходимости содействовать таможенной очистке огнестрельного оружия совершающих поездки сотрудников охраны Организации Объединенных Наций и гражданских полицейских. В подчинении начальника Группы будут находиться сотрудник по организации поездок (С-3), младший сотрудник по административным вопросам (С-2), пять сотрудников полевой службы и пять сотрудников местного разряда. Группа по организации поездок будет иметь вспомогательное подразделение в отделении в Дарвине, штат которого будет включать сотрудника по организации поездок (С-3), двух сотрудников полевой службы и шесть младших сотрудников по организации поездок местного разряда.
 - c) Группа почтовых отправок и дипломатической почты отвечает за сортировку официальной корреспонденции и подготовку почтовых отправок для отсылки в Центральные учреждения и другие места по каналам дипломатической почты. Штат группы будет включать двух сотрудников полевой службы и десять сотрудников местного разряда.
 - d) Группа по размножению документации будет иметь в своем штате двух сотрудников полевой службы, которым будут помогать семь сотрудников местного разряда.
 - e) Группа приемки и инспекции отвечает за подтверждение получения имущества, принадлежащего Организации Объединенных Наций, и проверку в консультации с техническими компонентами Миссии соответствия доставленного имущества запрошенным спецификациям. Группу возглавляет сотрудник по административным вопросам (С-4), под началом которого работают сотрудник по административным

вопросам (С-3), семь сотрудников полевой службы, десять добровольцев Организации Объединенных Наций и 20 сотрудников местного разряда. Подгруппы по приемке и инспекции будут созданы в каждом округе для контроля за получением и отправкой грузов. Штат этих подгрупп будет включать двух сотрудников полевой службы и пять сотрудников местного разряда. Поскольку Дарвин будет важным пунктом распределения поставок грузов, штат работающего там подразделения будет включать одного сотрудника по административным вопросам (С-3), одного сотрудника категории общего обслуживания (высшего разряда), двух сотрудников полевой службы и десять сотрудников местного разряда.

130. **Службы комплексной поддержки.** Под непосредственным началом Директора Административного отдела начальник Служб комплексной поддержки (Д-1) осуществляет общее планирование, руководство и координацию технического, материально-технического и оперативного обслуживания и дает консультации по техническим и материально-техническим аспектам деятельности Миссии. Под его/ее руководством будут работать сотрудник по административным вопросам (С-3), два сотрудника полевой службы и три сотрудника, набранных на месте. Он/она также руководит деятельностью Секции воздушных перевозок и Группы по контролю за перевозками.
131. **Секция воздушных перевозок** координирует эффективное использование летательных аппаратов, полученных Миссией на основе письма-заказа и коммерческих контрактов. В нынешнем бюджете предусматривается использование 24 вертолетов и 5 самолетов. Возглавляет Секцию сотрудник по вопросам материально-технического снабжения (С-4); ему оказывают помощь четыре сотрудника категории полевой службы и семь сотрудников местного разряда.
132. **Секция по контролю за перевозками** контролирует и координирует развертывание, ротацию и репатриацию персонала ВАООНВТ, гражданской полиции, воинских контингентов, военных наблюдателей и Добровольцев Организации Объединенных Наций, включая снаряжение и оборудование и личное имущество, путем организации воздушных, морских и наземных транспортных перевозок. Эта секция несет также ответственность за планирование и передвижение имущества и предметов поставок в районе Миссии. Кроме того, Секция координирует таможенную очистку в аэропортах и морских портах и выполнение таможенных требований. Она также будет заниматься заполнением документации, касающейся опасных грузов. Секцию возглавляет сотрудник по вопросам материально-технического снабжения (С-4), поддержку ему оказывают два сотрудника по контролю за перевозками (С-3), три сотрудника категории полевой службы, четыре добровольца Организации Объединенных Наций и 12 сотрудников местного разряда. Поскольку Дарвин является главной базой по осуществлению всех операций по материально-техническому снабжению в Восточном Тиморе, группа, занимающаяся контролем за перевозками, будет базироваться в Дарвине и укомплектована одним сотрудником по контролю за перевозками (С-3), четырьмя сотрудниками категории полевой службы и шестью сотрудниками местного разряда. В каждом из 12 районов также будет группа по контролю за перевозками, укомплектованная одним сотрудником категории полевой службы и тремя сотрудниками местного разряда.
133. **Секцию материально-технического обеспечения** возглавляет сотрудник по вопросам материально-технического снабжения (С-5), который под контролем и руководством начальника Службы координирует оказание запрашиваемых военным и гражданским компонентами Миссии услуг по материально-техническому снабжению и определяет приоритетность их оказания. Помощь начальнику Секции материально-технического обеспечения оказывают один сотрудник С-3 и два сотрудника местного разряда.
134. Главному сотруднику по вопросам материально-технического снабжения будет подчиняться Группа по управлению имуществом и контролю за имуществом, принадлежащим контингентам, которая несет ответственность за проведение инвентаризации наличных материальных ценностей и эффективный контроль за имуществом Миссии. Эту группу должен также возглавлять сотрудник по административным вопросам на уровне С-4 при

поддержке двух сотрудников по административным вопросам (один сотрудник С-3 и один сотрудник С-2), двух сотрудников категории общего обслуживания, двух сотрудников категории полевой службы, десяти добровольцев Организации Объединенных Наций и пяти сотрудников местного разряда. Группа разрабатывает, ведет и обновляет инвентарный список всего оборудования, принадлежащего Организации Объединенных Наций, и имущества длительного пользования и нормированного имущества Организации Объединенных Наций, находящегося в местах расположения Миссии, а также оборудования, принадлежащего сформированным полицейским подразделениям, прибывающим в район Миссии и убывающим из него; готовит месячные доклады обо всем имуществе длительного пользования и проводящихся в конце года инвентаризациях оборудования, принадлежащего Организации Объединенных Наций; готовит перечень имущества, подлежащего списанию, для Инвентаризационного совета, а также обеспечивает ликвидацию имущества. Группы по управлению имуществом и контролю за имуществом, принадлежащим контингентам, будут созданы в каждом из 13 окружных отделений, включая Дили, и в их состав будут входить два сотрудника категории полевой службы и два сотрудника местного разряда. Что касается оборудования, принадлежащего контингентам, то административный персонал будет обеспечивать подготовку ежемесячных докладов о проверке, с тем чтобы можно было производить оплату странам, предоставляющим войска.

135. Группа материально-технического обеспечения обеспечивает координацию деятельности различных компонентов, администрации, сформированных военных/полицейских подразделений и подрядчиков по всем вопросам, которые могут не подпадать под сферу охвата других гражданских подразделений, при этом основное внимание уделяется оперативным аспектам Миссии. В этом качестве она будет рассматривать, анализировать и искать варианты решений, с тем чтобы урегулировать проблемы, оказывающие воздействие на оперативный потенциал контингента. Кроме того, она будет обеспечивать связь с сотрудником по бюджетным вопросам, Секцией закупок и другими секциями на предмет предоставления тому или иному подразделению оборудования или услуг, которые это подразделение не смогло предоставить. Группа будет укомплектована двумя сотрудниками по материально-техническому снабжению (С-3 и С-2), двумя сотрудниками категории полевой службы, двумя сотрудниками категории общего обслуживания (прочие разряды), пятью добровольцами Организации Объединенных Наций и тремя сотрудниками местного разряда.
136. **Секция снабжения** несет ответственность за использование и распределение продовольствия, пайков, воды, принадлежностей и горюче-смазочных материалов и обеспечивает своевременную и эффективную поставку других материалов и оборудования гражданскому и полицейскому компонентам, военным наблюдателям и воинскому контингенту ВАООНВТ. Секцию возглавляет старший сотрудник по поставкам (С-5) при поддержке двух сотрудников по поставкам (один сотрудник С-4 и один сотрудник С-3), 15 сотрудников категории полевой службы, одного сотрудника категории общего обслуживания (главный разряд), одного добровольца Организации Объединенных Наций и 20 сотрудников местного разряда.
137. Группа по заключению контрактов и их проверке заключает коммерческие контракты для Миссии. Учитывая большую финансовую ответственность, начальником этой группы будет административный сотрудник на уровне С-4. Группа несет ответственность за подготовку, осуществление и выполнение основных коммерческих контрактов на вспомогательные услуги в Миссии. Оказываемые услуги будут связаны с пайками, водоснабжением, авиационным топливом и горючим для наземного транспорта, общественным питанием, обслуживанием объектов, а также обслуживанием кооперативного магазина и складов. Эта группа будет заниматься также подготовкой предложений по бюджету и представлением докладов о проделанной работе, проверкой поставок по заявкам, проверкой соответствия счетов-фактур и квитанций на товары и услуги, принятием мер в отношении подрядчиков, не выполняющих договорные условия, планированием на случай непредвиденных обстоятельств для поддержки в удовлетворении потребностей и определением соответствия расходов ассигнованиям.

Помощь начальнику Группы будут оказывать два сотрудника по контрактам (С-4 и С-3), семь сотрудников категории полевой службы и восемь сотрудников местного разряда.

138. **Инженерно-техническая секция** обеспечивает эффективное и действенное планирование, управление, ведет строительные и ремонтные работы и обеспечивает ремонтно-эксплуатационное обслуживание помещений отделений ВАООНВТ, объектов Миссии, отделений и участков гражданской полиции, сторожевых постов, а также жилых помещений для сформированных подразделений, воинских контингентов и других компонентов, приданных Временной администрации. Эту секцию возглавляет инженер (С-5), курирующий работу Группы эксплуатации зданий, Региональной инженерной группы, Группы специальных проектов, Группы технической поддержки и Группы инвентаризационного контроля. Помощь начальнику Секции оказывают инженер (С-3), один сотрудник категории полевой службы и один сотрудник местного разряда.
139. Группу эксплуатации зданий возглавляет инженер (С-4), курирующий работу Группы, ведающей складскими помещениями, Группы по обслуживанию лагерей и четырех групп по эксплуатации зданий, каждая из которых оказывает основные услуги на различных объектах ВАООНВТ. Этой группе придано два инженера (С-3) и пять сотрудников полевой службы. Пятьдесят сотрудников местного разряда выполняют функции прорабов, мастеров, столяров, водопроводчиков, электриков, маляров, каменщиков, механиков, садовников, разнорабочих, специалистов по металлоремонту, слесарей, специалистов по обогревательному оборудованию, уборщиков, кладовщиков, операторов виловых погрузчиков и приемщиков.
140. Региональная группа инженерного обеспечения несет ответственность за управление объектами в местах расположения за пределами Дили. Возглавлять эту группу будет инженер на уровне С-4. Ему/ей будут оказывать помощь один сотрудник категории полевой службы и один сотрудник местного разряда. Региональные группы инженерного обеспечения будут созданы для оказания инженерных услуг отделениям на местах. Каждая районная группа будет укомплектована двумя добровольцами Организации Объединенных Наций и пятью сотрудниками местного разряда.
141. Группу по специальным проектам возглавляет инженер (С-4); он/она несет ответственность за разработку проектов в области строительства, документальное оформление и осуществление контроля за их исполнением. Помощь руководителю группы будут оказывать три инженера (С-3), пять сотрудников категории полевой службы и три сотрудника местного разряда, которые будут выполнять функции архитектора, инженера-строителя, специалиста по вопросам управления имуществом, чертежника и специалиста, занимающегося энергоснабжением, распределением горюче-смазочных материалов и удалением отходов, и функции помощника начальника группы.
142. Группу технической поддержки возглавляет инженер (С-4), ответственный за планирование, управление, ремонт и обслуживание систем энерго- и электроснабжения, кондиционирования воздуха и отопления. Ему оказывают помощь шесть сотрудников категории полевой службы, 31 доброволец Организации Объединенных Наций и 24 сотрудника местного разряда.
143. Группу инвентаризационного контроля возглавляет инженер (С-4), ответственный за вопросы управления, контроля и представления заявок на выделение различных видов оборудования, материалов и принадлежностей. Группа укомплектована двумя сотрудниками категории общего обслуживания и десятью сотрудниками местного разряда. В состав каждого из 12 районных отделений будут входить два добровольца Организации Объединенных Наций и пять сотрудников местного разряда.
144. **Секция электронной обработки данных** несет ответственность за планирование, анализ систем, разработку, программирование и внедрение автоматизированных средств делопроизводства в рамках ВАООНВТ. Начальник секции (С-5) совместно с другими отделениями и компонентами Миссии, другими учреждениями Организации Объединенных Наций, сотрудничающими с ВАООНВТ в Восточном Тиморе, и Службой материально-технического снабжения и связи в Центральном учреждениях координирует деятельность по стратегическим

вопросам, касающимся оборудования, программного обеспечения и стандартизации; установки электронно-вычислительного оборудования, сетей и программ; оказания поддержки и эксплуатации систем; организации обучения пользователей работе на персональных компьютерах, включая проведение демонстрационных занятий и семинаров по электронно-вычислительному оборудованию и программному обеспечению; он занимается также подготовкой спецификаций и анализом потребностей, связанных с модификацией и интеграцией существующих компьютерных программ. Помощь начальнику Секции оказывают один сотрудник по вопросам управления локальной вычислительной сетью (С-3), один сотрудник по вопросам систем (С-2), один сотрудник по программному обеспечению (С-2), 25 сотрудников категории полевой службы, 20 добровольцев Организации Объединенных Наций и 10 сотрудников местного разряда.

145. **Секция связи** занимается вопросами планирования, разработки, обеспечения функционирования и эксплуатации инфраструктуры систем связи с речевым вводом в Восточном Тиморе. Начальник секции (С-5) несет ответственность за общее руководство и управление системами и объектами инфраструктуры связи для Миссии и взаимодействие с Центральными учреждениями и другими организациями и учреждениями Организации Объединенных Наций, которым необходима связь с ВАООНВТ. Начальник Секции разрабатывает и осуществляет планы, направленные на удовлетворение потребностей, связанных со связью, для Миссии, и контролирует обеспечение внешнего и внутреннего доступа к системам связи Организации Объединенных Наций в соответствии с оперативными процедурами Организации Объединенных Наций, касающимися отчетности и возмещения соответствующих расходов за использование всех предоставленных каналов связи. На соответствующих сотрудников в Секции возложены обязанности по обеспечению контроля за активами и отчетности в связи с использованием услуг в области связи на коммерческой основе в целях своевременного и точного распределения затрат и возмещения расходов. В состав Секции входят отдельные группы техников в различных местах, включая 13 окружных отделений в Восточном Тиморе и в отделении ВАООНВТ в Дарвине. В группе в каждом окружном отделении работает персонал категории полевой службы, выполняющий функции координаторов, радиотехников, специалистов по телефонной и спутниковой связи и сотрудников, отвечающих за управление активами; в Секции работают также сотрудники местного разряда. Три сотрудника местного разряда — это телефонисты, обеспечивающие телефонную связь Миссии в течение 15 часов в сутки. Предполагается, что каждая группа будет обслуживать приблизительно 1000 потребителей, пользующихся портативными радиостанциями и телефонами. Персонал, занимающийся управлением активов, будет нести ответственность за надлежащее внутреннее выставление счетов за использование систем связи и обеспечивать возмещение расходов. Помощь начальнику Секции оказывают два младших сотрудника по связи (С-2), 29 сотрудников категории общего обслуживания, 26 сотрудников категории полевой службы, 10 добровольцев Организации Объединенных Наций и 65 сотрудников местного разряда.
146. **Транспортная секция** несет ответственность за контроль за транспортными средствами и обеспечение их наличия и соответствующего технического состояния, с тем чтобы различные компоненты могли выполнять возложенные на них функции, а также за общее руководство по вопросам контроля за использованием автотранспортных средств и их техническим обслуживанием. Главный сотрудник по вопросам транспорта (С-5) руководит разработкой правил и положений по безопасной перевозке и техническому обслуживанию автотранспортных средств Миссии и правил и положений, касающихся безопасного управления ими, разрабатывает стандарты, касающиеся автотранспорта, и процедуры контроля в целях повышения эффективности использования парка автотранспортных средств и поддержания оперативных расходов на минимальном уровне, выделяет водителей, подготавливает сметы расходов на автотранспортные средства, запасные части, оборудование и рабочую силу и контролирует расходование средств секций в рамках утвержденного бюджета. Старший сотрудник по вопросам транспорта несет ответственность за работу диспетчерской службы, мастерской и хранилищ, а также за распределение горюче-смазочных

материалов. В Миссии предполагается наличие 1188 автотранспортных средств, в результате чего потребуются услуги механиков и работников автомастерских. Помощь начальнику Секции оказывают один заместитель сотрудника по вопросам транспорта (С-3), один сотрудник категории общего обслуживания (главный разряд), 22 сотрудника категории полевой службы, 15 добровольцев Организации Объединенных Наций и 278 сотрудников местного разряда.

147. **Секция медицинского обслуживания** ВАООНВТ несет ответственность за охрану здоровья, медицинское обслуживание и благополучие персонала ВАООНВТ, в состав которого входит международный и местный персонал, добровольцы Организации Объединенных Наций, военные наблюдатели, воинские контингенты и гражданская полиция. Начальник медицинской службы ВАООНВТ оказывает техническую консультативную помощь и обеспечивает, чтобы сотрудники могли выполнять возложенные на них функции. Он/она курирует работу двух больниц уровня II и одной больницы уровня III в районе Миссии. Кроме того, он/она несет ответственность за работу 10 медицинских пунктов в окружных отделениях. Предлагается утвердить должность начальника Секции на уровне С-5; ему будут оказывать поддержку один врач (С-4), четыре сотрудника категории общего обслуживания (главный разряд) и два сотрудника местного разряда. Десять медицинских пунктов в округах будут укомплектованы 20 добровольцами Организации Объединенных Наций (10 врачей и 10 фельдшеров) и 30 сотрудниками местного разряда.

Приложение I

Смета расходов на период с 1 декабря 1999 года по 30 июня 2000 года

А. Сводная ведомость

(В тыс. долл. США)

Процедуры расходов	(1)	(2)
	1 декабря 1999 года — 30 июня 2000 года	
	Общие расходы	Единоновременные расходы
I. Расходы по военному персоналу		
1. Военные наблюдатели	4 574 200,0	—
2. Воинские контингенты	73 155 100,0	—
3. Другие потребности, касающиеся военного персонала		
а) Имущество, принадлежащее контингентам	16 306 800,0	—
б) Самообеспечение	15 816 600,0	—
с) Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности	1 645 300,0	—
Итого по разделу 3	33 768 700,0	—
Итого по категории I	111 498 000,0	—
II. Расходы по гражданскому персоналу		
1. Гражданская полиция	26 482 700,0	—
2. Международный и местный персонал	76 334 200,0	—
3. Добровольцы Организации Объединенных Наций	7 373 800,0	—
4. Персонал, предоставляемый правительствами	—	—
5. Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—
Итого по категории II	110 190 700,0	—
III. Оперативные расходы		
1. Служебные/жилые помещения	23 935 100,0	14 833 800,0
2. Ремонт объектов инфраструктуры	2 990 000,0	—
3. Автотранспорт	19 592 800,0	15 156 700,0
4. Воздушный транспорт	37 400 200,0	2 368 000,0
5. Морской транспорт	600 000,0	—
6. Связь	24 175 700,0	20 598 600,0
7. Прочее оборудование	16 699 000,0	16 699 000,0
8. Предметы снабжения и услуги	5 461 000,0	—
9. Воздушные и наземные перевозки		
а) Перевозка имущества, принадлежащего контингентам	19 100 000,0	—
б) Коммерческие перевозки	4 900 000,0	—
Итого по разделу 9	24 000 000,0	—
Итого по категории III	154 853 800,0	69 656 100,0
IV. Прочие программы		
1. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов	—	—
2. Программы в области общественной информации	883 200,0	668 200,0
3. Программы профессиональной подготовки	—	—

	(1)	(2)
	1 декабря 1999 года — 30 июня 2000 года	
Процедуры расходов	Общие расходы	Единовременные расходы
4. Программы разминирования	—	—
5. Содействие разоружению и демобилизации	—	—
Итого по категории IV	883 200,0	668 200,0
V. База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи	—	—
VI. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	—	—
VII. Налогообложение персонала	8 915 700,0	—
Валовые потребности, категории I-VII	386 341 400,0	70 324 300,0
VIII. Поступления по плану налогообложение персонала	(8 915 700,0)	—
Чистые потребности, категории I-VII	377 425 700,0	70 324 300,0
IX. Добровольные взносы натурой (предусмотрены в бюджете)	—	—
X. Добровольные взносы натурой (не предусмотрены в бюджете)	—	—
Всего	386 341 400,0	70 324 300,0

С. Дополнительная информация

1. Дополнительная информация, приводимая ниже, касается сметных расходов, показанных в колонке 1 приложения I.A, за период с 1 декабря 1999 года по 30 июня 2000 года. В основу предлагаемой сметы положена санкционированная резолюцией 1272 (1999) Совета Безопасности от 25 октября 1999 года численность личного состава: 200 военных наблюдателей, 8950 военнослужащих и 1640 гражданских полицейских. Потребности в гражданских полицейских исчислены с учетом поэтапного развертывания 1640 человек к апрелю 2000 года. Смета расходов по международному персоналу составлена с учетом 30-процентной доли вакантных должностей и того, что 60 процентов сотрудников категории специалистов и категории полевой службы, которые назначены в миссию, не имеют права на корректив по месту службы. Расходы по национальным сотрудникам категории специалистов рассчитаны с учетом 5-процентной доли вакантных должностей. Смета расходов по персоналу местного разряда и добровольцам Организации Объединенных Наций предусматривает, что в обоих случаях доля вакантных должностей составляет 15 процентов. Оперативные расходы на автотранспортные средства исчислены с учетом поэтапного развертывания автотранспортных средств, и потребности в различных товарах по категории разных предметов снабжения и услуг также скорректированы с учетом применяемых коэффициентов заполнения должностей.

Военный персонал

Смета: 111 498 000 долл. США

2. По данному разделу предусматриваются ассигнования на финансирование должностей военных наблюдателей (4 574 200 долл. США), содержание воинских контингентов (73 155 100 долл. США), принадлежащее контингентам имущество (16 306 800 долл. США), самообеспечение (15 816 600 долл. США) и выплату компенсации в случае смерти или потери трудоспособности (1 645 300 долл. США).

Военные наблюдатели

3. По состоянию на 24 января 2000 года развернуты 185 военных наблюдателей, санкционированная численность которых составляет 200 человек. Предполагается, что к концу июня 2000 года численность военных наблюдателей будет постепенно сокращена до 150 человек. Смета расходов исчислена с учетом 5-процентной доли вакантных должностей и предусматривает замену 25 военных наблюдателей, срок службы которых истекает в связи с окончанием мандата МООНВТ, а также выплату суточных участников миссии и пособия на обмундирование по ставкам, указанным в приложении II.A.

Воинские контингенты

4. Предусматриваются ассигнования для возмещения стоимости содержания 8950 военнослужащих двух вооруженных подразделений гражданской полиции быстрого реагирования численностью 120 человек и подразделения морской гражданской полиции в составе 50 человек по стандартным ставкам, утвержденным Генеральной Ассамблеей. Они исчислены с учетом поэтапного развертывания личного состава в связи с переходом в течение февраля 2000 года от МСВТ к Силам Организации Объединенных Наций и развертывания к концу февраля 2000 года двух вооруженных подразделений быстрого реагирования и подразделения морской гражданской полиции.
5. Предусматриваются ассигнования для выдачи пайков по суточной норме 18,50 долл. США на человека в день, включая ассигнования для обеспечения водой в бутылках. Предусматриваются также ассигнования для покрытия расходов на суточное денежное довольствие, отдых, обмундирование и снаряжение и личное оружие для военнослужащих и

формирований гражданской полиции по стандартным ставкам, утвержденным Генеральной Ассамблеей. Они исчислены с учетом 5-процентного коэффициента сменяемости.

6. Предусматриваются также ассигнования для развертывания 2000 военнослужащих 18 рейсами по сметной ставке 65 000 долл. США за рейс с целью замены тех, кто возвращается после истечения срока службы в многонациональных силах. Кроме того, предусматриваются также ассигнования для развертывания сил гражданской полиции быстрого реагирования, для развертывания штабных офицеров коммерческими рейсами и для репатриации военнослужащих по семейным обстоятельствам в период с середины февраля по июнь 2000 года.

Прочие потребности, касающиеся военного персонала

7. Смета расходов включает в себя сумму в размере 1 645 300 долл. США для удовлетворения возможных требований в случае смерти, потери трудоспособности или ранения военных наблюдателей, военнослужащих или гражданских полицейских.

Гражданский персонал

Смета: 110 190 700 долл. США

Гражданская полиция

8. Смета расходов исчислена с учетом поэтапного развертывания 1350 гражданских полицейских к апрелю 2000 года. Потребности включают в себя обусловленные развертыванием поездки 1000 гражданских полицейских, суточные участников миссии и пособия на обмундирование и снаряжение по ставкам, указанным в приложении II.A.

Международный и местный персонал

9. Смета расходов по международному персоналу исчислена на основе стандартных расценок для Нью-Йорка в отношении 1185 сотрудников и с учетом 30-процентной доли вакантных должностей.
10. Оклады национальных сотрудников категории специалистов и местного персонала исчислены с учетом шкал, применяемых в настоящее время в районе Миссии. При исчислении расходов по национальным сотрудникам категории специалистов учитывалась 5-процентная доля вакантных должностей, а при исчислении расходов по местному персоналу — 15-процентная доля вакантных должностей.
11. Потребности в других поездках (700 000 долл. США) включают в себя поездки старших сотрудников ВАООНВТ в Центральные учреждения. Предполагается, что Специальный представитель в сопровождении двух других сотрудников совершит в Центральные учреждения шесть пятидневных поездок. Предусматриваются также ассигнования для поездок Специального представителя Генерального секретаря и заместителей Специального представителя Генерального секретаря в страны региона. Кроме того, предусматриваются ассигнования для поездок в пределах района Миссии. В смете расходов предусматриваются ассигнования для поездок сотрудников Канцелярии Военного советника, Департамента операций по поддержанию мира, Отдела управления полевыми операциями и материально-технического обеспечения и Управления служб внутреннего надзора (УСВН).

Добровольцы Организации Объединенных Наций

12. В смете расходов предусматриваются ассигнования для развертывания 486 добровольцев Организации Объединенных Наций с учетом 15-процентной доли вакантных должностей.

Оперативные потребности

Смета: 154 853 800 долл. США

Служебные/жилые помещения

13. Потребности миссии в аренде служебных помещений касаются Джакартского отделения связи в Индонезии (28 000 долл. США), базы тылового обеспечения со складскими помещениями в Дарвине (35 000 долл. США) и центра профессиональной подготовки гражданской полиции при Университете Северной территории в Дарвине (70 000 долл. США). Предполагается, что правительство Австралии будет по-прежнему предоставлять помещения в Дарвине без взимания арендной платы, и поэтому никаких ассигнований на эти цели не предусматривается.
14. Предусматриваются ассигнования для аренды двух судов сроком соответственно на два и пять с половиной месяцев для временного расквартирования международного персонала, который не в состоянии снимать жилые помещения в силу их дефицита и/или в связи с положением в области безопасности, в частности на начальном этапе деятельности Миссии (6 176 500 долл. США). Эта чистая смета исчислена с учетом суммы в размере 54,50 долл. США, ежедневно удерживаемой у сотрудников, которым предоставляется жилье.
15. В связи с серьезным ущербом, причиненным служебным помещениям в результате боевых действий, ВАООНВТ потребуется произвести значительный ремонт зданий, которые будут использоваться для служебных целей. Предусматриваются ассигнования в размере 2 907 000 долл. США, в частности для производства в ряде зданий и сооружений полного ремонта и уборки, включая модернизацию систем электро- и водоснабжения.
16. Сметные потребности в ремонтно-эксплуатационных принадлежностях и материалах составляют 150 000 долл. США, предназначенных для закупки строительных принадлежностей и материалов, таких, как электротехнические принадлежности и материалы и обычные материалы, необходимые для ремонта арендуемых служебных помещений, пограничных постов, контрольно-пропускных пунктов и отделений гражданской полиции.
17. В смете предусматриваются ассигнования в размере 210 000 долл. США на услуги по контрактам для текущего и профилактического технического обслуживания служебных помещений, включая уборку, электротехнические работы, уход за воздушными кондиционерами, холодильниками и нагревательными приборами, техническое обслуживание систем вентиляции и кондиционирования воздуха.
18. Смета потребностей в электричестве, воде, топливе и смазочных материалах для генераторов составляет 2 431 800 долл. США. Генераторы будут использоваться в качестве резервных источников энергоснабжения для региональных и районных отделений из-за нехватки коммерческих источников энергоснабжения за пределами Дили в связи с серьезными повреждениями энергораспределительной системы во время боевых действий.
19. Потребности по статье «Строительство/сборные дома» исчислены с учетом расходов на разборку, перевозку и монтаж 720 сборных сооружений (домиков типа «Кобе»), которые будут использоваться в качестве перевалочных лагерей и мест расквартирования военнослужащих в штабе Миссии и в регионах/районах (7 260 000 долл. США). Кроме того, для подразделения полиции быстрого реагирования численностью 240 человек в Дили и подразделения морской полиции в составе 50 человек требуются спальные модули, санитарно-бытовые и кухонные блоки (2 801 800 долл. США). Предусматриваются также ассигнования на подготовку объектов для временного расквартирования военнослужащих и оборудования площадки для посадки вертолетов (365 000 долл. США), а также возведение 10 сооружений для таможенных и иммиграционных служб (1 500 000 долл. США).

Ремонт объектов инфраструктуры

20. В смете расходов предусматриваются ассигнования на модернизацию, включая оборудование взлетно-посадочной полосы сигнальными огнями и оснащение аэропортов соответственно в Дили и Баукау диспетчерским оборудованием. Кроме того, необходимо усовершенствовать взлетно-посадочную полосу в Суаи, для того чтобы использовать самолет С-130.
21. Предусматриваются ассигнования для ремонта и усовершенствования дорог, с тем чтобы в Восточном Тиморе можно было использовать автотранспортные средства большей грузоподъемности и обеспечить функционирование главных путей подвоза на протяжении всего года и их способность противостоять оползням во время сезона дождей.

Наземный транспорт

22. В смете предусматриваются ассигнования для приобретения 653 автотранспортных средств (14 806 500 долл. США). Кроме того, 535 автотранспортных средств будут получены от Миссии Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе, в результате чего общий парк автотранспортных средств составит 1188 единиц. До поступления автотранспортных средств, принадлежащих Организации Объединенных Наций, необходимо будет арендовать автотранспортные средства в Джакарте, Купанге и Дарвине (180 000 долл. США). Оперативные расходы на запасные части, ремонт и техническое обслуживание (398 400 долл. США), горюче-смазочные материалы (3 769 600 долл. США) и страхование исчислены с учетом поэтапного развертывания автотранспортных средств (610 — в декабре 1999 года, 810 — в январе 2000 года, 1010 — в феврале 2000 года и 1181 — в марте 2000 года). Предусматриваются также ассигнования в размере 350 200 долл. США по статье «Авторемонтное оборудование».

Воздушный транспорт

23. В смете расходов предусматриваются ассигнования для аренды 24 вертолетов: 2 — большой грузоподъемности, 9 — универсальных, гражданского назначения, средней грузоподъемности, 7 — универсальных, военного назначения, малой грузоподъемности и 6 — универсальных, военного назначения, средней грузоподъемности по ставкам, указанным в приложении II.A. Вертолеты военного назначения начнут эксплуатироваться с 1 февраля 2000 года и будут развернуты в соответствии с письмами-заказами. Вертолеты гражданского назначения будут арендоваться на коммерческой основе. Кроме того, для Восточного Тимора потребуются пять самолетов: один реактивный самолет универсального назначения малой грузоподъемности, два грузопассажирских самолета средней грузоподъемности и два грузовых самолета большой грузоподъемности.
24. В смету расходов включены также расходы по 24 вертолетам и 5 самолетам, связанные с авиационным топливом и смазочными материалами, покраской и размещением и страхованием гражданской ответственности и страхованием от военных рисков. Кроме того, для экипажей самолетов, летающих за пределами района Миссии, требуются суточные для членов летных экипажей в размере 20 000 долл. США. Требуются также ассигнования в размере 310 000 долл. США для покрытия расходов, связанных с аэродромным и навигационным обслуживанием рейсов из Восточного Тимора в Джакарту, Купанг и Дарвин.

Морской транспорт

25. Для доставки предметов снабжения в недоступные для наземного транспорта районы потребуются в общей сложности четыре десантных плавучих средства (большой грузоподъемности), из которых два будут поставлены в соответствии с письмом-заказом (480 000 долл. США), а другие два будут арендованы на коммерческой основе на 30 дней (120 000 долл. США).

Связь

26. Система связи ВАООНВТ основывается на создании комплексной сети. Региональные отделения будут объединены спутниковой связью и иметь выход на районы с помощью земных линий радио-, телефонной и СВЧ-связи, которая будет обеспечивать надежное и транспарентное подключение. Для военных наблюдателей и компонента гражданской полиции и ограниченного обслуживания других отдельных групп пользователей необходима магистральная система радиосвязи. Для операций общего характера, таких, как административная поддержка и общее материально-техническое обеспечение будет использоваться базовая ретрансляционная сеть ОВЧ-связи.
27. Поскольку почти вся существующая инфраструктура разрушена и потребуются определенное время для того, чтобы предпринять необходимые усилия по внедрению соответствующей системы, которую планируется приобрести и пустить в строй, первоначальные системы будут проектироваться на основе терминалов ИНМАРСАТ. Инфраструктура системы связи будет также проектироваться таким образом, чтобы иметь соответствующие каналы для разветвленной широкоохватной сети передачи данных, необходимой для эффективного функционирования миссии. В связи с отсутствием какой-либо коммерческой резервной системы, предусматриваются также ассигнования для сети передачи данных по высокочастотной радиосвязи, которая облегчит создание аварийной резервной системы, а также службы передачи данных для ряда удаленных мест. Кроме того, будет поставляться оборудование, призванное содействовать установлению необходимой радиосвязи между Службой воздушных перевозок ВАООНВТ и местами расположения основных баз ВАООНВТ. С учетом этой концепции сети связи ВАООНВТ понадобится закупить также оборудование, которое перечисляется в приложении II.C, в дополнение к оборудованию, передаваемому от МООНВТ.
28. В смете расходов предусматриваются также ассигнования на инструменты и контрольно-измерительные приборы, запасные части и коммерческую связь.

Прочее оборудование

29. ВАООНВТ необходимы различные канторская мебель и оборудование, аппаратура электронной обработки данных, генераторы, аппаратура наблюдения, топливные емкости, емкости для воды и септики, разное оборудование и средства для полевых защитных сооружений (включая оборудование для обеспечения безопасности и для полиции). Подробная информация об этих потребностях приводится в приложении II.C. Меры по закупке большинства этих предметов снабжения приняты на основании полномочий на принятие обязательств, предусмотренных в резолюции 54/247 Генеральной Ассамблеи.

Предметы снабжения и услуги

30. Потребности в услугах ревизоров оцениваются по смете в 80 000 долл. США, и сметой предусматриваются расходы на ревизию деятельности ВАООНВТ внешними ревизорами.
31. Смета расходов на услуги по контрактам предусматривает инженерное обслуживание в целях организации ремонтно-восстановительных работ в рамках миссии, уборки помещений ВАООНВТ, сбора мусора, удаления сточных вод. Подробная информация о потребностях в предметах снабжения и услугах приводится в приложении II.A.

Воздушные и наземные перевозки

32. В смете расходов предусматриваются ассигнования для покрытия расходов на перевозки грузов с Базы материально-технического снабжения и доставку воздушным и морским транспортом принадлежащего контингентам имущества.

Прочие программы

Смета: 883 200 долл. США

Программы в области общественной информации

33. Потребности включают различные виды оборудования, необходимого для Радиотелевизионной группы, о чем подробно говорится в приложении II.C, а также материалы и принадлежности для Полиграфической группы и Радиотелевизионной группы. По статье расходов на услуги по контрактам также предусматриваются ассигнования на издание брошюр, информационных бюллетеней, бюллетеней, афиш, календарей, памфлетов и детских книг для раскрашивания, а также на перевод специальных публикаций и удовлетворение потребностей в фотоматериалах.

Налогообложение персонала

34. Предусмотренная по данному разделу сумма представляет собой разницу между валовым и чистым вознаграждением, т.е. сумму, взимаемую с сотрудников Организации Объединенных Наций по плану налогообложения персонала в соответствии с Положениями о персонале Организации Объединенных Наций. Расходы по статье налогообложения персонала исчислены исходя из 30-процентной доли вакантных должностей международных сотрудников.

Поступления по плану налогообложения персонала

35. Потребности по плану налогообложения персонала, предусмотренные в пункте 34 выше, проводятся по данному разделу в качестве поступлений по плану налогообложения персонала и будут учтены в Фонде уравнивания налогообложения, учрежденном Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 973 A (X) от 15 декабря 1955 года. В рамках Фонда эти поступления зачитываются государствам-членам пропорционально ставкам их взносов в бюджет ВАООНВТ.

Приложение II

Смета расходов на период с 1 декабря 1999 года по 30 июня 2000 года: анализ

А. Стандартные расценки и нормы для данной миссии

Описание	Средняя численность	Предлагаемая смета			Пояснения	
		Стандартные расценки	Удельные или суточные расходы	Месячные расходы		Расходы за семь месяцев
			(В долл. США)			
1. Суточные участников миссии						
Восточный Тимор		a	109		Нормы суточных участников миссии действуют с ноября 1999 года.	
Дарвин		a	131			
2. Путевые расходы (в одну сторону)						
Военные наблюдатели		a	2 500		Средние сметные расходы включают перевозку 45 кг багажа.	
Военные контингенты						
Пехота			900		Средние сметные расходы на чартерные воздушные перевозки.	
Вспомогательный персонал			900		То же.	
Гражданская полиция		a	2 500		Средние сметные расходы включают перевозку 45 кг багажа.	
Поездки в районе миссии		a				
Военнослужащие		a		15 000	Средние сметные месячные потребности.	
Гражданская полиция		a		5 000	То же.	
3. Военный персонал						
Военные наблюдатели	200	a				
Войска	8 950	a				
4. Возмещение расходов на воинские контингенты						
a) Зарплата и надбавки		988		988		
b) Надбавки специалистам		291		291		
Пехота		a		10 процентов	Выплачиваемая 10 процентам подразделения.	
Тыловое обеспечение		a		25 процентов	Выплачиваемая 25 процентам от 1400 военнослужащих, обеспечивающих тыловую поддержку.	
5. Пособие на обмундирование и личное снаряжение						
Военные наблюдатели		200			200	
Военные контингенты		70		70	Включая боеприпасы (5 долл. США).	
Гражданская полиция		200				200

Описание	Средняя численность	Предлагаемая смета			Пояснения	
		Стандартные расценки	Удельные или суточные расходы	Месячные расходы		Расходы за семь месяцев
			(В долл. США)			
6. Обеспечение жизни и быта						
Отпуск		10,50	10,50		Оплачивается до 7 дней за каждые шесть месяцев службы.	
Рекреационное оборудование		9,00				
Почта/почтовые услуги		a				
7. Пайки						
Пайки		10,50	18,50		Включая бутилированную воду.	
Бутилированная вода		a				
Запас на случай непредвиденных обстоятельств (на один месяц)		a				
8. Суточные денежное довольствие		1,28	1,28			
9. Принадлежащее контингентам имущество						
Основное имущество		a		16 306 800		
10. Самообеспечение		a			Расчет требований на основе 4-12-месячных потребностей 8950 военнослужащих	
Продовольственное снабжение		25,25		25,25		
Средства связи ОВЧ/УВЧ-ЧМ		45,50		45,50		
Телефонная связь		13,00		13,00		
Связь ВЧ		15,25		15,25		
Канторское оборудование		21,25		21,25		
Электрооборудование		25,00		25,00		
Незначительные инженерные работы		14,00		14,00		
Прачечная и химчистка		21,25		21,25		
Палатки		20,00		20,00		
Медицинские услуги — уровень II		55,75		55,75		
Стоматология		10,00		10,00		
Запасы крови и сывороток		13,00		13,00		
Аппаратура общего наблюдения		1,05		1,05		
Аппаратура ночного видения		23,25		23,25		
Средства размещения		5,00		5,00		
Материалы для полевых защитных сооружений		30,25		30,25		
Спальные принадлежности		14,00		14,00		
Мебель		22,00		22,00		
Предметы жизни и быта		5,00		5,00		
11. Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности		40 000	40 000		Исходя из 1 процента от общей численности военных наблюдателей, военного контингента и гражданской полиции.	

Описание	Средняя численность	Предлагаемая смета			Пояснения	
		Стандартные расценки	Удельные или суточные расходы	Месячные расходы		Расходы за семь месяцев
			(В долл. США)			
12. Гражданский персонал						
Гражданская полиция	1 640				Из которой 290 человек финансируются по статье контингентов, поскольку они являются частью сформированных подразделений.	
Международный персонал	1 185				С учетом 30-процентной доли вакансий при предполагаемой 60-процентной доле утвержденных сотрудников миссии.	
Национальные сотрудники категории специалистов	13				С учетом 5-процентной доли вакансий.	
Местный персонал	1 892				С учетом 15-процентной доли вакансий.	
Добровольцы Организации Объединенных Наций	486				С учетом 15-процентной доли вакансий.	
13. Местный персонал						
Чистые оклады		a		335,20	Шкала окладов действует с 1 февраля 2000 года.	
14. Национальные сотрудники категории специалистов						
Чистые оклады		a		1 033,75	Шкала окладов действует с 1 февраля 2000 года.	
15. Добровольцы Организации Объединенных Наций						
		a		2 150		
16. Надбавка за работу в опасных условиях						
Международные сотрудники		a		1 000		
Национальные сотрудники категории специалистов		a		364		
Местный персонал		a		143		
Добровольцы Организации Объединенных Наций		a		400		
17. Аренда помещений						
Отделение связи в Джакарте		a		4 000		
База тылового снабжения со складскими помещениями		a		5 000		
Центр подготовки гражданской полиции, Университет Северной территории				10 000		

Описание	Средняя численность	Предлагаемая смета			Пояснения	
		Стандартные расценки	Удельные или суточные расходы	Месячные расходы		Расходы за семь месяцев
			(В долл. США)			
Легкое судно «AMOS W»			a		1 529 100	Аренда на два месяца, включая расходы на развертывание и передислокацию.
Тяжелое судно «Olympia Barge»			a		6 235 400	Аренда на 5,5 месяца, включая расходы на развертывание и передислокацию. Исключая сметные поступления в связи с арендой от сотрудников в размере 1 573 000 долл. США.
18. Прочие путевые расходы			a			
Поездки Специального представителя и сотрудников в Нью-Йорк, Австралию, Португалию и страны региона					175 200	Дополнительная информация содержится в приложении I.C.
Поездки заместителя Специального представителя в страны региона					31 200	
Поездки Военного советника					6 400	
Поездки Директора административного отдела					6 400	
Поездки старших сотрудников Департамента операций по поддержанию мира					56 700	
Поездки сотрудников Отдела административного и материально-технического обеспечения полевых операций					52 200	
Поездки сотрудников Управления служб внутреннего надзора					21 900	
Поездки в рамках миссии					350 000	
19. Переоборудование и ремонт помещений			a		2 907 000	
20. Ремонтно-эксплуатационные материалы и принадлежности			a		21 430	
21. Ремонтно-эксплуатационные услуги			a		30 000	
22. Коммунальные услуги			a		347 400	
23. Автотранспортные средства	1 188					
24. Запасные части и техническое обслуживание автомобилей		110/550			150	Оперативные расходы исчислены исходя из поэтапного развертывания предполагаемого автопарка из 1188 автотранспортных средств.
25. Бензин и горюче-смазочные средства			a		48 600	Исходя из потребления топлива в размере 20 литров на автомобиль в день по цене 0,25 долл. США за литр.
26. Страхование автотранспортных средств			a		13	

Описание	Средняя численность	Предлагаемая смета			Пояснения	
		Стандартные расценки	Удельные или суточные расходы	Месячные расходы		Расходы за семь месяцев
			(В долл. США)			
27. Вертолеты						
Коммерческие, тяжелые		2				
Коммерческие, средние		6				
Коммерческие, транспортные		3				
Военные, легкие		7				
Военные, средние		6				
28. Аренда вертолетов (каждого)						
Коммерческий, тяжелый						
Основные часы		a	770 000		Стоимость 50 основных летных часов в размере 15 400 долл. США в час.	
Дополнительные часы		a	12 000		Стоимость 50 дополнительных летных часов в размере 240 долл. США в час.	
Коммерческий, средний						
Основные часы		a	80 000		Стоимость 50 основных летных часов по 1600 долл. США в час.	
Дополнительные часы		a	22 500		Стоимость 30 дополнительных летных часов по цене 750 долл. США в час.	
Коммерческий, средний						
Основные часы		a	200 000		Стоимость 50 основных летных часов по цене 4000 долл. США за час.	
Дополнительные часы		a	45 000		Стоимость 30 дополнительных летных часов по цене 1500 долл. США за час.	
Военный, легкий						
Основные часы		a	51 000		Стоимость 60 основных летных часов по цене 850 долл. США за час.	
Дополнительные часы		a	—		Дополнительных летных часов нет.	
Военный, средний						
Основные часы		a	240 000		Стоимость 80 основных летных часов по цене 3000 долл. США за час.	
Дополнительные часы		a	—		Дополнительных летных часов нет.	
29. Вертолетное топливо (для каждого вертолета)						
Коммерческий, тяжелый		a	40 800		Потребление топлива из расчета 1700 литров в час по цене 0,25 долл. США за литр.	
Коммерческий, средний		a	17 280		Потребление топлива из расчета 900 литров в час по цене 0,25 долл. США за литр.	

Описание	Средняя численность	Предлагаемая смета			Пояснения	
		Стандартные расценки	Удельные или суточные расходы	Месячные расходы		Расходы за семь месяцев
			(В долл. США)			
Коммерческий, транспортный		a		17 280	Потребление топлива из расчета 900 литров в час по цене 0,25 долл. США за литр.	
Военный, легкий		a		10 080	Потребление топлива из расчета 700 литров в час по цене 0,25 долл. США за литр.	
Военный, средний		a		17 280	Потребление топлива из расчета 900 литров в час по цене 0,25 долл. США за литр.	
30. Смазочные материалы для вертолетов (для каждого)						
Коммерческий, тяжелый		a		4 080	10 процентов от стоимости топлива.	
Коммерческий, средний		a		1 728	То же.	
Коммерческий, транспортный		a		1 728	То же.	
Военный, легкий		a		1 008	То же.	
Военный, средний		a		1 728	То же.	
31. Расходы на развертывание (каждого вертолета)						
Коммерческий, тяжелый		a		225 000		
Коммерческий, средний		a		150 000		
Коммерческий, транспортный		a		150 000		
Военный, легкий		a		5 000		
Военный, средний		a		5 000		
32. Покраска/подготовка (каждого вертолета)						
Коммерческий, тяжелый		a		40 000		
Коммерческий, средний		a		5 000		
Коммерческий, транспортный		a		5 000		
Военный, легкий		a		5 000		
Военный, средний		a		5 000		
33. Страхование вертолетов (за каждый)						
Коммерческий, тяжелый		a		2 650	Страхование ответственности перед третьими лицами.	
Коммерческий, средний		a		3 330	То же.	
Коммерческий, транспортный		a		3 330	То же.	
Военный, легкий		a		5 625	То же.	
Военный, средний		a		5 625	То же.	
34. Самолеты						
Легкий реактивный самолет общего назначения		1				
Средний транспортный/пассажирский турбовинтовой самолет		2				

Описание	Средняя численность	Предлагаемая смета			Пояснения	
		Стандартные расценки	Удельные или суточные расходы	Месячные расходы		Расходы за семь месяцев
			(В долл. США)			
Тяжелый транспортный турбовинтовой самолет		2				
35. Аренда самолетов (каждого)						
Легкий реактивный самолет общего назначения						
Основные часы		a	108 000		Исходя из 40 основных летных часов по цене 2700 долл. США в час.	
Дополнительные часы		a	31 500		35 дополнительных летных часов по цене 900 долл. США в месяц.	
Средний транспортный/ пассажирский турбовинтовой самолет						
Основные часы		a	270 000		Исходя из 60 основных летных часов по цене 4500 долл. США в час.	
Дополнительные часы		a	44 000		Стоимость 40 дополнительных летных часов по цене 1100 долл. США в час.	
Тяжелый транспортный турбовинтовой самолет						
Основные часы		a	375 000		Исходя из 60 основных летных часов по цене 6250 долл. США в час.	
Дополнительные часы		a	72 000		Стоимость 40 дополнительных летных часов по цене 1800 долл. США в час.	
36. Самолетное топливо (для каждого)						
Легкий реактивный самолет общего назначения		a	23 400		Потребление топлива из расчета 600 литров в час по цене 0,52 долл. США за литр.	
Средний транспортный/ пассажирский турбовинтовой самолет		a	98 800		Потребление топлива из расчета 1900 литров в час по цене 0,52 долл. США за литр.	
Тяжелый транспортный турбовинтовой самолет		a	130 000		Потребление топлива из расчета 2500 литров в час по цене 0,52 долл. США за литр.	
37. Смазочные материалы для самолетов (для каждого)						
Легкий реактивный самолет общего назначения		a	2 340		10 процентов от стоимости топлива.	
Средний транспортный/ пассажирский турбовинтовой самолет		a	9 880		То же.	
Тяжелый транспортный турбовинтовой самолет		a	13 000		То же.	
38. Страхование самолетов		a		8 000	Страхование от ответственности.	

Описание	Средняя численность	Предлагаемая смета			Пояснения	
		Стандартные расценки	Удельные или суточные расходы	Месячные расходы		Расходы за семь месяцев
			(В долл. США)			
39. Прочие потребности в воздушном транспорте		a				
Сборы за посадку и наземное обслуживание		a		62 000		
40. Морской транспорт		a			600 000	
					Аренда двух тяжелых десантных катеров на основании письма-заказа на четыре месяца по цене 60 000 долл. США в месяц и двух коммерчески зафрахтованных десантных катера по цене 4000 долл. США в день на один месяц.	
41. Запасные части, принадлежности и материалы для аппаратуры связи		a		248 843		
42. Коммерческая связь						
Ретранслятор		a		66 667		
ИНМАРСАТ М		a		121 500		
Телефон, почта и дипломатическая почта		a		44 000		
Мобильные телефоны		a		30 000		
43. Прочее оборудование, запасные части, ремонт и обслуживание				50 000		
44. Внешняя ревизия		a			80 000	
					Исходя из предполагаемых потребностей Комиссии ревизоров.	
45. Услуги по контрактам						
Уборка		a		76 542		
Удаление сточных вод и мусора		a		60 000		
Ремонтное обслуживание		a		155 900		
Аренда фотокопировальных машин		a		71 429		
46. Услуги по обработке данных		a				
47. Медицинская помощь и обслуживание		a		134 229		
					Исходя из поэтапного развертывания персонала.	
48. Требования и выплаты (на человека)		a		—		
49. Представительские расходы		a		—		
50. Прочие разные услуги		a		10 000		
51. Канцелярские и конторские материалы и принадлежности		a		58 129		
52. Предметы медицинского назначения		a		42 857		
53. Санитарно-гигиенические и моющие средства		a		10 000		
54. Подписные издания		a		286		
55. Электротехнические принадлежности и материалы		a				

Описание	Средняя численность	Предлагаемая смета			Пояснения	
		Стандартные расценки	Удельные или суточные расходы	Месячные расходы		Расходы за семь месяцев
			(В долл. США)			
56. Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки			a			
Личное снаряжение — военный персонал/гражданская полиция		35			377 650 Личное снаряжение для 10 790 военнослужащих	
Каски		150			15 000	
Противоосколочные бронежилеты		300			30 000	
Обмундирование для сотрудников безопасности Организации Объединенных Наций		a	500		50 000 Обмундирование для 100 сотрудников безопасности по цене 500 долл. США на человека.	
57. Материалы для полевых защитных сооружений			a	71 429		
58. Оперативные карты			a	5	50 000 10 000 карт.	
59. Квартирмейстерское имущество и имущество общего бытового назначения			a	3 242		
60. Профессиональная подготовка			a	—		
61. Программы в области общественной информации						
Материалы и принадлежности			a	12 143		
Услуги по контрактам			a	8 571		
Расходы на выпуск материалов общественной информации				10 000		

^a Стандартные расценки по этим разделам не установлены.

С. Потребности в средствах для покрытия единовременных расходов

(В тыс. долл. США, если не указано иное)

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)=(4)x(5)
	Предлагаемое подразделение					
	В наличии ^a	Замена	Дополнительные	Общее число подразделений	Удельные расходы	Общие расходы
I. Оперативные потребности						
1. Служебные и жилые помещения						
а) Переоборудование и ремонт помещений ^a						
Резиденция губернатора						400,0
Бывший штаб Вооруженных сил Индонезии (ВСИ), отведенный для штаба Командования Силами Организации Объединенных Наций						200,0
Здание педагогического колледжа						40,0
Полицейская академия						225,0
Автотранспортная мастерская «Мастерская Организации Объединенных Наций»						60,0
Жилые помещения для экипажей/летчиков вертолетов						55,0
Непальский полевой госпиталь в Баукау						40,0
Австралийский полевой госпиталь в Дили						70,0
Новозеландский полевой госпиталь в Суаи						50,0
12 региональных отделений						600,0
Установка охлаждательных и вентиляционных систем в рамках всей миссии						100,0
Противопожарное оборудование основных помещений						30,0
Замена электропроводки в помещениях всей миссии						200,0
Ремонт командно-диспетчерских пунктов и других объектов в Дили, Баукау, Суаи						45,0
Переоборудование 60 участков гражданской полиции						90,0
Переоборудование участков морской полиции на северном и южном побережьях						7,0
Оборудование и ремонт армейских казарм по всему Восточному Тимору для размещения войск Организации Объединенных Наций						310,0
Электростанция в резиденции губернатора						150,0
Академия гражданской службы						115,0
Штаб-квартира таможни, Дили						120,0
Итого по статье 1(а)	—			—	—	2 907,0
б) Строительство/сборные дома						
Дом Кобе, включая расходы на подготовку площадки, сооружение и транспортировку	—			720		7 260,0
Итого						7 260,0
Специальная полицейская группа, Дили, и группы морской полиции в Кова Лима и Бобонаро						
Спальные модули	—	—	184	184	7,200	1 324,8
Санитарно-бытовые помещения	—	—	18	18	11,000	198,0
Кухня/столовая на 100 мест	—	—	3	3	84,000	252,0

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)=(4)x(5)
	Предлагаемое подразделение					
	В наличии ^a	Замена	Дополни- тельные	Общее число подраз- делений	Удельные расходы	Общие расходы
Кухня/столовая на 30 мест	—	—	2	2	50,000	100,0
Подготовка строительной площадки и закладка фундамента ^a	—	—	—	—	—	160,0
Обеспечение хранения воды, водоснабжение, удаление сточных вод, электроснабжение, обустройство и т.д. ^a	—	—	—	—	—	767,0
Итого	—	—	207	207		2 801,8
Подготовка места для транзитного размещения 200 военнослужащих в Дили и Баукау ^a						100,0
Вертолетные площадки, сооружения и стоянки с твердым покрытием в Дили и Баукау ^a						100,0
Вертолетные площадки, сооружения и стоянки с твердым покрытием в 11 региональных центрах ^a						165,0
Итого						365,0
Строительство 10 таможенных и иммиграционных пунктов						1 500,0
Итого по статье 1(b)						11 926,8
Итого по разделу 1						14 833,8
2. Ремонт объектов инфраструктуры ^a						
Обустройство взлетно-посадочных полос						740,0
Обустройство дорог						2 250,0
Итого по разделу 2						2 990,0
3. Транспорт						
а) Закупка автотранспортных средств						
Автомобиль тяжелый	—	—	2	2	24,000	48,0
Полноприводной автомобиль общего назначения	447	—	379	826	15,000	5 685,0
Полноприводной автомобиль типа «пикап» двухкабинный	8	—	62	70	15,000	930,0
Автобус малый	71	—	109	180	12,250	1 335,3
Автобус средний	—	—	20	20	35,000	700,0
Автобус-автофургон транспортный	—	—	20	20	12,000	240,0
Полноприводной автомобиль скорой помощи	—	—	4	4	50,001	200,0
Автоцистерна для перевозки воды, 5 тонн	2	—	3	5	55,000	165,0
Автоцистерна для перевозки воды, 10 тонн	—	—	2	2	70,000	140,0
Автоцистерна для перевозки топлива, 5 тонн	2	—	1	3	60,000	60,0
Автоцистерна для перевозки топлива, 10 тонн	—	—	2	2	75,000	150,0
Грузовой автомобиль, 5 тонн	2	—	8	10	40,000	320,0
Грузовой автомобиль, 10 тонн	—	—	2	2	60,000	120,0
Буксировочный автомобиль, малый	2	—	1	3	55,000	55,0
Буксировочный автомобиль, средний	—	—	1	1	90,000	90,0
Ассенизаторская машина	—	—	3	3	60,000	180,0
Автомобиль-рефрижератор	—	—	4	4	60,000	240,0
Передвижная автомастерская	—	—	1	1	60,000	60,0
Уборочная машина	—	—	1	1	100,000	100,0
Автомобиль для перевозки мусора	—	—	3	3	150,000	450,0
Кран	—	—	1	1	100,000	100,0

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)=(4)x(5)
	Предлагаемое подразделение					
	В наличии ^a	Замена	Дополни- тельные	Общее число подраз- делений	Удельные расходы	Общие расходы
Грузоподъемник	—	—	1	1	15,000	15,0
Вильчатый автопогрузчик, 15 тонн	—	—	2	2	60,000	120,0
Вильчатый автопогрузчик, 25 тонн	—	—	1	1	75,000	75,0
Вильчатый автопогрузчик, вездеход, 15 тонн	—	—	2	2	37,000	74,0
Вильчатый автопогрузчик, средний, 8 тонн	—	—	4	4	37,000	148,0
Вильчатый автопогрузчик, малый, 3 тонны	1	—	5	6	22,000	110,0
Транспортер	—	—	1	1	25,000	25,0
Аэродромные погрузчики	—	—	2	2	100,000	200,0
Аэродромная пожарная машина	—	—	2	2	170,000	340,0
Наземная зарядная установка для самолетов	—	—	2	2	100,000	200,0
Аэродромные тракторы	—	—	2	2	100,000	200,0
Итого	535	—	653	1 188		12 875,3
Перевозка по ставке 15 процентов						1 931,3
Итого по статье 3(a)	535	—	653	1 188		14 806,5
b) Оборудование для мастерской						
Двухбарабанный подъемник	—	—	4	4	8,000	32,0
Четырехбарабанный погрузчик, 5 тонн	—	—	4	4	11,000	44,0
Воздушный компрессор	2	—	10	12	0,850	8,5
Домкрат, 10 тонн	2	—	8	10	1,600	12,8
Домкрат, 5 тонн	2	—	6	8	0,900	5,4
Набор инструментов	6	—	45	51	1,000	45,0
Лебедка с гидравлическим приводом	1	—	3	4	0,650	2,0
Верстак	2	—	12	14	0,460	5,5
Верстачные тиски	1	—	12	13	0,250	3,0
Шлифовальные станки	2	—	6	8	0,375	2,3
Сверлильный станок	2	—	2	4	0,850	1,7
Кóзлы, 3 тонны	8	—	100	108	0,085	8,5
Кóзлы, 10 тонн	10	—	80	90	0,120	9,6
Устройство для паровой очистки	—	—	7	7	2,200	15,4
Мойка с холодной водой	1	—	12	13	1,800	21,6
Электросварочный агрегат для дуговой сварки	—	—	6	6	1,850	11,1
Газосварочный агрегат	—	—	2	2	0,425	0,9
Набор гидравлических инструментов для аварийных работ	—	—	2	2	0,630	1,3
Набор инструментов для аварийных работ	—	—	12	12	0,450	5,4
Зарядное устройство	2	—	8	10	0,390	3,1
Бустер для зарядки аккумуляторных батарей	1	—	6	7	0,280	1,7
Прибор для испытания генераторов переменного тока	1	—	5	6	0,450	2,3
Испытательный прибор зарядки аккумуляторных батарей	—	—	5	5	0,125	0,6
Набор для центровки фар	—	—	3	3	0,320	1,0
Система зарядки воздушных кондиционеров	—	—	2	2	4,500	9,0

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)=(4)x(5)
	Предлагаемое подразделение					
	В наличии ^a	Замена	Дополнительные	Общее число подразделений	Удельные расходы	Общие расходы
Прибор для испытания системы воздушного кондиционирования	—	—	4	4	0,240	1,0
Установка по замене автопокрышек, большая	—	—	2	2	11,500	23,0
Установка по замене автопокрышек, средняя	1	—	5	6	0,650	3,3
Установка для балансировки колес	1	—	4	5	3,000	12,0
Набор специальных инструментов	—	—	5	5	11,500	57,5
Итого по статье 3(b)	45,0	—	382,0	427,0		350,2
4. Воздушный транспорт						
a) Вертолеты ^a						
Расходы на развертывание/передислокацию						1 865,0
Покраска/подготовка						190,0
Итого						2 055,0
b) Самолеты ^a						
Расходы на развертывание/передислокацию						208,0
Покраска/подготовка						105,0
Итого	—			—	—	313,0
Итого по разделу 4	—			—	—	2 368,0
5. Морской транспорт	—			—	—	—
Итого по разделу 5	—			—	—	—
6. Связь						
a) Аппаратура ОВЧ-связи						
Базовая станция общего назначения	14	—	200	214	1,000	200,0
Подвижная радиостанция	57	—	1 000	1 057	0,600	600,0
Переносная радиостанция общего назначения	105	—	2 000	2 105	0,450	900,0
Ретранслятор с антенной	6	—	20	26	2,000	40,0
Базовая радиостанция авиационной связи	—	—	5	5	1,700	8,5
Переносная радиостанция авиационной связи	—	—	25	25	0,800	20,0
Итого по статье 6(a)	182	—	3 250	3 432		1 768,5
b) Аппаратура ВЧ-связи						
Базовая станция	4	—	16	20	8,000	128,0
Подвижная радиостанция	7	—	33	40	4,000	132,0
Базовая антенна	3	—	17	20	3,000	51,0
Итого по статье 6(b)	14	—	66	80		311,0
c) Аппаратура УВЧ-связи						
Базовая станция (магистральная)	—	—	80	80	1,500	120,0
Мобильная радиостанция (магистральная)	—	—	450	450	2,000	900,0
Портативная радиостанция GP	2	—	1 498	1 500	1,500	2 247,0
Аппаратура магистрального подключения	—	—	1	1	80,000	80,0
Радиорелейная магистральная система	—	—	2	2	2 250,000	4 500,0
Позиция радиорелейного ретранслятора	—	—	1	1	60,000	60,0
Документация по магистральной линии связи/система контроля	—	—	1	1	100,000	100,0
Итого по статье 6(c)	2	—	2 033	2 035		8 007,0

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)=(4)x(5)
	Предлагаемое подразделение					
	В наличии ^a	Замена	Дополнительные	Общее число подразделений	Удельные расходы	Общие расходы
d) Спутниковое оборудование						
Наземная станция, 3,7 м, диапазон С	2	—	13	15	120,000	1 560,0
Наземные станции, 7,3 м, диапазон С	1	—	1	2	300,000	300,0
Переходной узел наземной станции, 9,3 м	—	—	1	1	300,000	300,0
Устройство расширения узловой наземной станции	—	—	1	1	150,000	150,0
Спутниковая техника/комплексирование	—	—	1	1	215,000	215,0
Учебная подготовка с помощью спутников и документация	—	—	1	1	54,000	54,0
Спутниковый модем/щиток линии связи	3	—	8	11	8,500	68,0
Портативные терминалы ИНМАРСАТ-мини В/М	20	—	30	50	20,000	600,0
Наземная микроволновая аппаратура	2	—	30	32	20,000	600,0
Аппаратура для проведения видеоконференций	—	—	2	2	35,000	70,0
Аппаратура для проведения видеоконференций (портативная)	—	—	2	2	15,000	30,0
Итого по статье 6(d)	28	—	90	118		3 947,0
e) Телефонное оборудование						
Коммутатор, средний	1	—	13	14	50,000	650,0
Коммутатор, малый	8	—	25	33	5,000	125,0
Система беспроводной телефонной связи	—	—	13	13	20,000	260,0
Телефонный аппарат, аналоговый	64	—	2 000	2 064	0,050	100,0
Телефонный аппарат, цифровой	15	—	500	515	0,400	200,0
Переключатель районной сети	—	—	1	1	100,000	100,0
Маршрутное оборудование	22	—	30	52	8,500	255,0
Беспроводные телефонные аппараты	—	—	130	130	0,500	65,0
Факсимильный аппарат, использующий обычную бумагу	68	—	60	128	1,500	90,0
Телефонный аппарат защищенной связи	—	—	4	4	8,000	32,0
Факсимильный аппарат факсимильной связи	2	—	4	6	8,000	32,0
Телефонные линии для сельской местности, 2 канала	4	—	50	54	8,600	430,0
Телефонные линии для сельской местности, 6 каналов	—	—	40	40	16,500	660,0
Итого по статье 6(e)	183	—	2 857	3 040		2 999,0
f) Прочее оборудование						
Зарядное устройство, 12 В	39	—	111	150	0,200	22,2
Источник бесперебойного питания, 10 кВт	1	—	9	10	8,000	72,0
Источник бесперебойного питания, 3 кВт	2	—	18	20	5,000	90,0
Свободно стоящая мачта	1	—	19	20	4,000	76,0
Коммуникационная панель	—	—	10	10	7,000	70,0
Солнечные батареи	26	—	174	200	0,700	121,8
Выдвижная мачта	3	—	47	50	2,500	117,5
Итого	72	—	388	460		569,5
Итого по оборудованию в целом						17 602,0
Перевозка по ставке 15 процентов						2 640,3
Итого по статье 6(f)						20 242,3

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)=(4)x(5)
	Предлагаемое подразделение					
	В наличии ^a	Замена	Дополнительные	Общее число подразделений	Удельные расходы	Общие расходы
g) Инструменты и контрольно-измерительные приборы						
Частотомер/измеритель мощности	—	—	3	3	8,000	24,0
Анализатор спектра	3	—	2	5	26,500	53,0
Анализатор связи	1	—	7	8	12,100	84,7
Цифровой анализатор	—	—	2	2	14,000	28,0
Силовой стенд	4	—	10	14	1,500	15,0
Рабочий стол	—	—	10	10	2,000	20,0
Ящик для инструментов связиста	2	—	20	22	1,000	20,0
Набор инструментов техника и измерители	5	—	20	25	1,200	24,0
Специальные инструменты	—	—	3	3	1,200	3,6
Аппаратура для программирования удаленных объектов	—	—	15	15	2,500	37,5
Итого	15	—	92	107		309,8
Перевозка по ставке 15 процентов						46,5
Итого по статье 6(g)						356,3
Итого по разделу 6						20 598,6
7. Прочее оборудование						
a) Канторская мебель						
Набор мебели для канцелярии	—	—	10	10	3,000	30,0
Набор мебели для рабочего помещения	—	—	2 500	2 500	1,000	2 500,0
Набор прочей мебели	—	—	1 400	1 400	0,500	700,0
Итого по статье 7(a)	—	—	3 910	3 910		3 230,0
b) Канторское оборудование						
Копировальный, факсимильный, печатающий аппарат	—	—	250	250	1,000	250,0
Проекционный аппарат	—	—	20	20	6,000	120,0
Машина для счета денежных купюр	—	—	8	8	4,000	32,0
Бумагорез, большой	—	—	5	5	10,000	50,0
Бумагорез, средний	—	—	5	5	4,000	20,0
Бумагорез, малый	—	—	5	5	0,500	2,5
Сейф, большой	—	—	10	10	1,000	10,0
Сейф, малый	—	—	50	50	0,800	40,0
Итого по статье 7(b)	—	—	353	353		524,5
c) Аппаратура электронной обработки данных						
Настольный компьютер с монитором	112	—	1 500	1 612	1,400	2 100,0
Настольный принтер	83	—	1 500	1 583	0,450	675,0
Портативный компьютер	59	—	300	359	2,200	660,0
Портативный принтер	1	—	300	301	0,450	135,0
Сетевой принтер	2	—	25	27	5,000	125,0
Сетевое сканирующее устройство	1	—	10	11	5,000	50,0
Сканирующее устройство	3	—	10	13	1,000	10,0
Источник бесперебойного питания, малый	148	—	1 200	1 348	0,300	360,0
Служебное устройство, среднее	—	—	40	40	14,100	564,0

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)=(4)x(5)
	Предлагаемое подразделение					
	В наличии ^a	Замена	Дополни- тельные	Общее число подраз- делений	Удельные расходы	Общие расходы
Система идентификации	1	—	4	5	18,300	73,2
Трассировщики	7	—	26	33	8,500	221,0
Итого по статье 7(с)	417	—	4 915	5 332		4 973,2
d) Генераторы						
Различные ^b	—	—	—			
15 кВт	—	—	31	1	8,000	248,0
27 кВт	—	—	12	12	8,600	103,2
50 кВт	—	—	8	8	10,600	84,8
75 кВт	—	—	4	4	14,000	56,0
100 кВт	—	—	2	2	19,400	38,8
225 кВт	—	—	4	4	28,000	112,0
400 кВт	—	—	5	5	50,000	250,0
500 кВт	—	—	9	9	50,000	450,0
Контейнеризированные и звуконепроницаемые генераторы						
750 кВт				4		400,0
300 кВт				8		400,0
20 кВт				30		285,0
Неконтейнеризированные генераторы						
500 кВт				9		360,0
Итого по статье 7(d)	—	—	75	96		2 787,8
e) Топливные емкости с расходомерами						
Топливная емкость, 10 000 литров	—	—	20	20	4,500	90,0
Топливный насос	—	—	20	20	5,400	108,0
Топливная емкость, 25 000 галлонов	—	—	3	3	12,700	38,1
Итого	—	—	43	43		236,1
Перевозка по ставке 15 процентов						35,4
Итого по статье 7(e)						271,5
f) Емкости для воды и септики						
Емкости для воды	—	—	—	—	—	200,0
Септики	—	—	—	—	—	300,0
Итого	—	—	—	—	—	500,0
g) Аппаратура наблюдения						
Бинокли	—	—	500	500	0,250	125,0
Прибор ночного видения	—	—	300	300	3,000	900,0
Итого по статье 7(g)	—	—	800	800		1 025,0
h) Бытовое оборудование						120,0
i) Прочее оборудование						
Слесарные инструменты	—	—	—	—	—	50,0
Огнетушитель настенный	—	—	1 000	1 000	0,080	80,0
Огнетушитель этилированный	—	—	50	50	2,000	100,0

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)=(4)x(5)
	Предлагаемое подразделение					
	В наличии ^a	Замена	Дополни- тельные	Общее число подраз- делений	Удельные расходы	Общие расходы
Огнетушитель автомобильный	—	—	2 000	2 000	0,017	34,0
Аптечка скорой помощи, автомобильная	—	—	2 000	2 000	0,050	100,0
Металлодетектор, стационарный, рамочный	—	—	10	10	4,500	45,0
Рентгеновский аппарат	—	—	5	5	50,000	250,0
Пистолеты для сотрудников службы безопасности	—	—	100	100	0,700	70,0
Итого по статье 7(i)	—	—	5 165	5 165		729,0
j) Холодильное оборудование						
Холодильник, большой	—	—	90	90	0,700	63,0
Холодильник, малый	—	—	500	500	0,100	50,0
Холодильные/охладительные контейнеры	—	—	45	45	35,000	1 575,0
Итого по статье 7(j)	—	—	635	635		1 688,0
k) Медицинское оборудование						500,0
Итого по разделу 7						16 349,0
Итого, категория I						57 489,6
II. Прочие программы						
1. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов	—		—	—	—	—
Итого по разделу I						—
2. Программы в области общественной информации						
a) Радио ВАООНВТ						
Передатчик ЧМ-сигналов с антенной мощностью 5 кВт	—	—	14	14	8,000	112,0
Реле с антеннами мощностью 550 ватт	—	—	3	3	4,000	12,0
Приемники спутниковых сигналов для распространения радиопередач	—	—	14	14	2,000	28,0
Электрические генераторы для питания устройств дистанционной передачи данных	—	—	—	—	—	50,0
Радиовещательная студия	—	—	1	1	24,000	24,0
Аппаратная с двумя режиссерскими пультами	—	—	1	1	21,000	21,0
Студийные цифровые аналоговые магнитофоны с комплектом принадлежностей для журналистов и т.д.	—	—	—	—	—	5,0
b) Телевидение ВАООНВТ						
Комплект оборудования для ведения передач с места	—	—	—	—	—	45,0
Студийный комплект	—	—	—	—	—	37,0
Системы видеомонтажа	—	—	2	2	28,000	56,0
Смежное оборудование	—	—	—	—	—	26,0
Знакогенератор	—	—	—	—	—	14,0
Аппаратура тиражирования видеозаписей	—	—	—	—	—	6,0
Подвижной видеомагнитофон/монитор	—	—	60	60	0,500	30,0
c) Программы в области общественной информации						
Настольные пульта подготовки публикаций	—	—	12	12	2,500	30,0
Горизонтальное сканирующее устройство с высокой степенью разрешения	—	—	2	2	2,500	5,0
Цветной лазерный принтер	—	—	2	2	2,500	5,0

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)=(4)x(5)
	Предлагаемое подразделение					
	В наличии ^a	Замена	Дополнительные	Общее число подразделений	Удельные расходы	Общие расходы
Фотокопировальный аппарат с высокой скоростью, большим объемом, цветной	—	—	1	1	70,000	70,0
Фотоаппараты, в том числе цифровая фотоаппаратура и программное обеспечение	—	—	—	—	—	25,0
Пульты, подсоединенные к системе «Интернет»	—	—	3	3	2,500	7,5
Цветные печатные устройства	—	—	3	3	0,600	1,8
Портативные системы вещания	—	—	13	13	1,000	13,0
Звуковая система для пресс-центра	—	—	1	1	2,000	2,0
Приемники спутниковой связи для обеспечения спутникового телевидения в региональных отделениях	—	—	13	13	2,000	26,0
Телевизионные мониторы для 13 региональных отделений	—	—	13	13	0,500	6,5
Работающие на трех стандартах видеоманитофоны для 13 региональных отделений	—	—	13	13	0,400	5,2
Радиоприемники АМ/ЧМ/КВ для 13 региональных отделений	—	—	13	13	0,200	2,6
Двухкассетные деки и кабели для записи передач	—	—	13	13	0,200	2,6
Итого по разделу 2						668,2
Учебные программы	—			—	—	—
Итого по разделу 3						—
Программы разминирования					—	—
Итого по разделу 4					—	—
Содействие разоружению и демобилизации	—			—	—	—
Итого по разделу 5	—			—	—	—
Итого, категория II	—			—	—	668,2
Всего, категории I-II	—			—	—	58 157,8

^a В инвентарный перечень включены товары, заказы на приобретение которых были подготовлены до 31 августа 1999 года и стоимость которых показана в колонке (1) приложения I.A, или товары, передаваемые из имеющихся запасов.

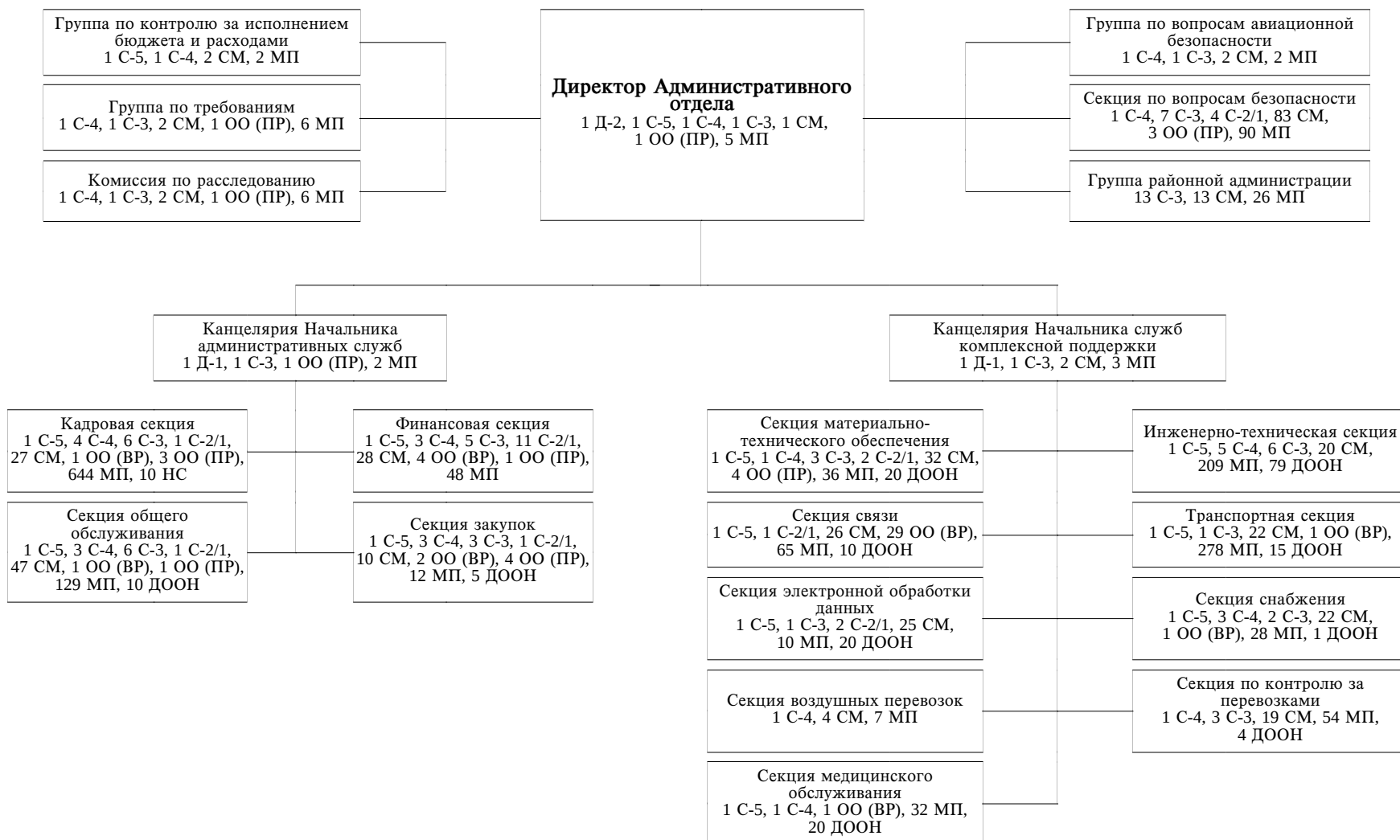
^b Предоставлены с Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, избыточный запас.

Приложение III

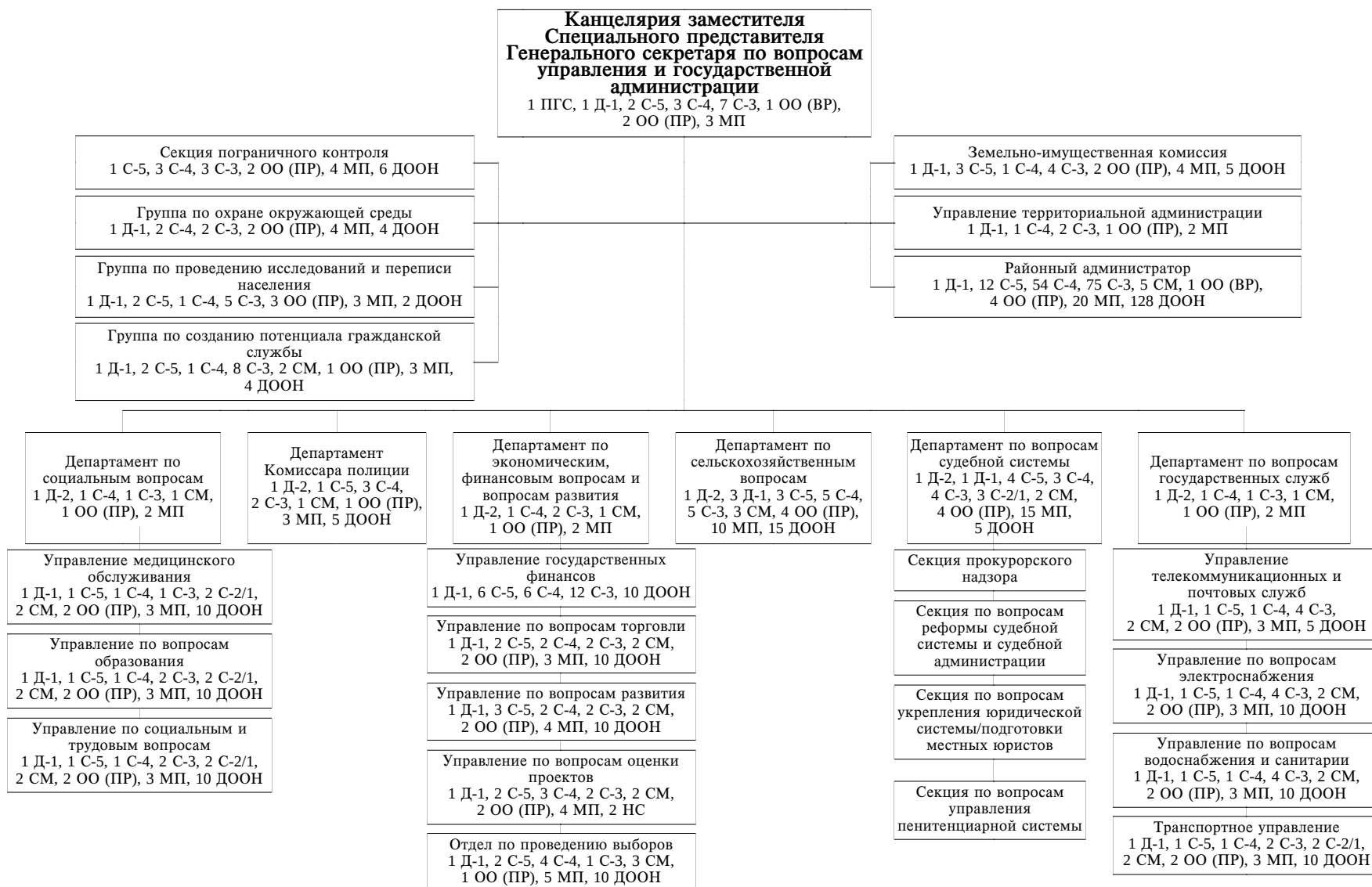
А. Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря: организационная структура



В. Административный отдел: организационная структура



С. Управление и государственная администрация: организационная структура



Приложение IV

Карта